

Roborock Qrevo Edge 3 Pro Series

Robotic Vacuum Cleaner User Manual

Read this user manual with diagrams carefully before using this product and store it properly for future reference.



English	03
Français	20
Español (Latinoamérica)	35
Português (Brasil)	49

English

Contents

04	Safety Information
07	Battery and Charging
07	International Symbols Explanation
08	FCC/IC Statement
09	Product Overview
10	Installation
11	Connecting to the App
11	Instructions for Use
13	Routine Maintenance
15	Basic Parameters
15	Environmental Protection Information
16	Common Issues

Safety Information

WARNING

- For use only with roborock EWFD74LRR docking station.
- The product must be switched off and the plug must be removed from socket outlet when not in use, before cleaning or maintaining the product.
- Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.
- This product is only to be used in areas below 5000 meters above sea level.
- The docking station can only be used to charge the robotic vacuum cleaner equipped with a 14.4 V/6400 mAh (TYP) lithium-ion battery.
- To prevent the robot from falling or causing injury, make sure there are no height drops (such as cliffs or steps) near the threshold, and ensure the surrounding area is safe.

CAUTION

- Only use the product in accordance with the User Manual. Any loss or damage caused by improper use will be borne by the user.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Do not rinse the robot and the dock.
- Do not use the product to clean hard or sharp objects (such as decoration wastes, glass, and nails) to avoid scratching the robot, the dock or the floor.
- Make sure dustbin, washable filter, dust bag, side brush, mop cloths, main brushes and main brush cover are installed in place before cleaning.
- Do not sit or stand on the robot or dock.
- To prevent corrosion or damage, do not use any disinfectant and only use cleaning solution recommended by Roborock.
- Do not put any low objects (such as shoes, mats) near raised areas like stairs. Otherwise, the robot may fall down caused by malfunctional sensors.
- To prevent water damage, make sure that the floor where the robot operates is free of water.
- Do not operate the product in a room where an infant or child is sleeping.
- Before using the product, move sundries such as wires and any unstable, fragile, precious, or dangerous items from the floor to prevent them from being pulled by the robot and causing personal injury or property damage.

- Keep hair, loose clothing, fingers, and all body parts of people and pets away from seams, openings and moving parts of the product to avoid possible injury.
- Do not carry the robot using vertical bumper, top cover, side brush, mop cloth mounts or bumper. Do not move the dock by lifting dock base or water tank handles.
- Place the dock on a hard, flat floor. Keep the dock, robot, and power cord away from fire and heat sources like a heating radiator. Avoid humid and narrow spaces or locations where the robot may be suspended in the air.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not dismantle, repair or modify the battery or charging dock.
- If the dock is placed in an area susceptible to thunderstorms or with unstable voltage, take protection measures.
- Do not place any object on top of the robot or dock, near the suction inlet of the dock, or cover them with any item (including dust-proof cover).
- Do not use this product on elevated surfaces without barriers such as the floor of a loft, an open-ended terrace, a slide, or top of furniture.
- Do not use the dock to pick up stones, paper scraps, or other objects that may block the air duct.
- Do not operate the product if it has been damaged in any way. Contact customer service for help.
- Always operate the device in well-ventilated areas to prevent overheating.
- Roborock and its retailers disclaim all liability for indirect, punitive, incidental, or consequential damages resulting from the use, misuse, or inability to use this product. This disclaimer does not affect any statutory rights that may not be disclaimed under applicable law.
- ⚠ – Caution, hot surface. Do not touch the clean water dispensers or drying air outlets.
- During and shortly after mopping, the floor will be wet and slippery. To reduce the risk of slipping, adjust the water flow based on the floor type, surface conditions, and the ambient temperature and humidity. Do not walk on the floor until it is completely dry.
- To Reduce the Risk of Fire and Electric Shock due to internal component damage, use only roborock cleaning solution intended for use with this appliance. See the cleaning solution section of this manual.

GROUNDING INSTRUCTIONS

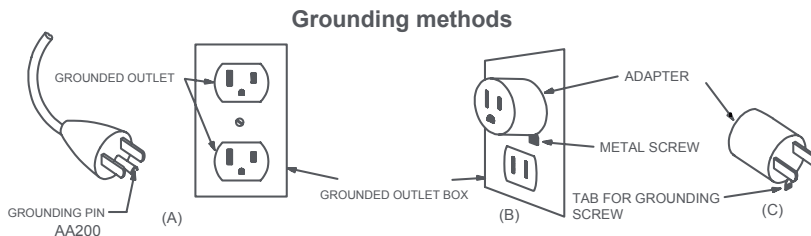
This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug.

The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

WARNING – Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

This appliance is for use on a nominal 120-V circuit and has a grounding attachment plug that looks like the plug illustrated in sketch A in Grounding methods. Make sure that the appliance is connected to an outlet having the same configuration as the plug.

No adaptor should be used with this appliance.



Battery and Charging

- Do not wipe the charging contacts with wet cloth or wet hands.
- If the product is left unused for a long period, store it in a cool, dry place after having it fully charged, unplugged, and switched off. Recharge it at least every three months to avoid battery overdischarge.
- Do not use the product when the temperature is higher than 40°C (104°F) or lower than 4°C (39°F), or if there is any liquid or sticky substance on the floor.
- Do not discard waste batteries. Leave them with a professional recycling organization.
- To transport the product, be sure to unplug the dock, switch off the robot, and empty water tanks. In addition, drain and rinse the cleaning solution cartridge, leave it air dry completely, and then reinstall it. Use of the original packaging is advised.
- Be sure that the supply voltage meets the requirements listed on the dock.

International Symbols Explanation

~ – ALTERNATING CURRENT symbol

≡ – DIRECT CURRENT symbol

⊕ – PROTECTIVE EARTH (Protective Ground) symbol

🏠 – For indoor use only.

FCC/IC Statement

Compliance Information	
Product Name	Robotic Vacuum Cleaner with Charging Dock
Product Model	Robotic Vacuum Cleaner Model: RRE0VIF Empty Wash Fill Dock: EWFD74LRR
Compliance Statement	This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
Correspondence of the responsible party in USA	
Company	Roborock Technology Co.
Address	ROOM 1227, 12TH FLOOR, 1000 N. WEST STREET, WILMINGTON, DE 19801
Email	support@roborock.com

A Product Overview

A1 Robot (Top View)



Power/Clean

- Press and hold to turn the robot on or off
- Press to start cleaning

Power Indicator Light

- White: Battery level $\geq 15\%$
- Red: Battery level $< 15\%$
- Breathing: Charging or starting up
- Flashing red: Error
- Breathing blue: Remote viewing
- Flashing blue slowly: Waiting for WiFi connection
- Flashing blue quickly: Connecting
- Steady blue: Voice assistant working/WiFi connected



Dock

- Robot not on dock: Press to start docking / Press and hold to start spot cleaning
- Robot on dock: Press to start emptying / Press and hold to wash the mop cloths

Note: Press any button to pause a running robot.

A1-1—Vertical Bumper

A1-2—LiDAR Sensor

A1-3—Microphones

A1-4—Upward Sensor

A1-5—Reactive AI Obstacle Recognition Sensor

A1-6—LED Fill Light

A1-7—Wall Sensor

A1-8—Speaker

A2 Robot (Bottom View)

A2-1—Cliff Sensors

A2-2—Carpet Sensor

A2-3—Omnidirectional Wheel

A2-4—Side Brush

A2-5—Main Brush Cover

A2-6—Main Brushes

A2-7—Main Brush Cover Latches

A2-8—Main Wheels

A2-9—Climbing Arms

A2-10—Auxiliary Wheels

A2-11—Mop Cloths

A3 Robot (Top Cover Removed)

A3-1—Top Cover

A3-2—Reset Button

A3-3—Bumper

A3-4—Suction Inlet

A3-5—Automatic Lift and Rotate Mop Modules

A3-6—Dustbin

A3-7—Charging Contacts

A3-8—Communication Sensor

A3-9—Self-Filling Port

A4 Mop Cloth Mount

A4-1—Hook and Loop Pads

A4-2—Mop Axle

Note: Secure the mop cloths flat in place.

A5 Mop Cloth

A6 Dustbin

A6-1—Dustbin Lid Latch

A6-2—Dustbin Lid

A6-3—Dustbin Latch

A6-4—Washable Filter

A6-5—Suction Inlet

A6-6—Air Inlet

A7 Dock Base

A8 Power Cord

A9 Disposable Dust Bag

A10 Empty Wash Fill Dock (Back View)

A10-1—Power Port

A11 Empty Wash Fill Dock

A11-1—Water Tank Handle

A11-2—Dirty Water Tank

A11-3—Water Tank Latch

A11-4—Charging Contacts

A11-5—Robot Refill Port

A11-6—Drain Port

A11-7—Status Indicator Light

- Breathing: Emptying/Mop washing
- Red: Dock error
- Off: Powered off/Charging

A11-8—Clean Water Tank

A11-9—Filter

A11-10—Dust Container Cover

A11-11—Dust Bag Slot

A11-12—Cleaning Solution Cartridge

A11-13—Suction Inlet

A11-14—Drying Air Outlets

A11-15—Dock Base

A11-16—Dock Location Beacon

A11-17—Water Level Float

A11-18—Cleaning Tray

A11-19—Cleaning Tray Filter

B Installation

B1 Important Information

B1-1—Tidy cords, hard or sharp objects (such as nails and glass), and loose items from the ground and move any unstable, fragile, precious, or dangerous items to prevent personal injury or property damage due to items becoming tangled in, struck by, or knocked over by the robot.

B1-2—When using the robot in a raised area (such as in a duplex apartment), always use a physical security barrier to prevent accidental falls that may result in personal injury or property damage.

Notes:

- When using the robot for the first time, follow it throughout its whole cleaning route and watch for potential problems. The robot will be able to clean by itself in future uses.
- To prevent excessive buildup of dirt on the mop cloths, floors should be vacuumed at least three times before the first mopping cycle.

B2 Assembly

B2-1—Attach the dock base by pressing down both sides of the base and the connecting part in the middle firmly until you hear a click.

Note: When moving the dock, secure the water tanks to prevent them from falling off.

B2-2—Align and install the mop axles into the robot in place until you hear a click.

B3 Positioning the Dock

Place the dock on a hard, flat floor (wood/tile/concrete etc.), flat against a wall, and reserve a space of at least 0.82 m (2.70 ft) in height, 0.42 m (1.38 ft) in width and 1.2 m (3.94 ft) in depth. Make sure that the location has good WiFi coverage for a better experience with the mobile app. Plug in and make sure that the status indicator light is on.

B3-1—More than 1.2 m (3.94 ft)

B3-2—More than 0.82 m (2.70 ft)

B3-3—More than 0.42 m (1.38 ft)

Notes:

- If the power cord hangs vertically to the ground, it may be caught by the robot, causing the dock to be moved or disconnected.
- The status indicator light is on when the dock is powered on, and off when the robot is charging.
- The status indicator light turns red if an error occurs.
- Place the dock on a hard, flat floor away from fire, heat, and water. Avoid narrow spaces or locations where the robot may be suspended in the air.
- Placing the dock on a soft surface (carpet/mat)

may cause the dock to tilt and cause docking and departing problems.

- Keep the dock away from direct sunlight or anything that may block the dock location beacon, otherwise the robot may fail to return to the dock.
- Make sure the clean water tank, dirty water tank, disposable dust bag, cleaning tray filter, and cleaning tray are properly installed and the dust container cover is securely closed before using the dock.
- Maintain the dock according to the Routine Maintenance. Do not clean the dock power cord and charging contacts with a wet wipe, damp cloth, or wet hands.
- All docks are subject to water-based tests before leaving the factory. It is normal that a small amount of water remains in the waterway of the dock.

B4 Powering On & Charging

Press and hold  to power on the robot. Wait until the power indicator light is steady, and then place the robot in front of the dock. Make sure that the dock is plugged in. Then, press  and the robot will automatically return to the dock for charging. The robot is equipped with a built-in high-performance lithium-ion rechargeable battery pack. To maintain battery performance, keep the robot charged.

B4-1—Dock status indicator light off, robot power indicator light breathing:
Charging.

Note: The robot may not be turned on when the battery is low. In this case, place the robot to the dock for charging.

Connecting to the App

1. Download the App

Search for "Roborock" in the App Store or Google Play or scan the QR code to download and install the app.



2. Reset WiFi

Press and hold  and  simultaneously until you hear the "Resetting WiFi" voice message. The reset is complete when the power indicator light flashes blue slowly. The robot will then wait for a connection.

Note: If you cannot connect to the robot due to your router configuration, a forgotten password, or any other reason, reset the WiFi and add your robot as a new device.

3. Add Device

Open the Roborock app, tap the "Add Device" or "+" button and add your device following the in-app guide.

Notes:

- The actual process may vary due to ongoing app updates. Follow the guide provided in the app.
- Only 2.4 GHz WiFi is supported.

C Instructions for Use

C1 Filling the Clean Water Tank

Lift the clean water tank, open its lid, and then fill it with tap water. After filling, close the lid, lock the latch, and then put the clean water tank back to the dock.

Notes:

- To avoid deformation, only use cold water.
- If any water stains remain on the outside of the water tank, wipe them with a soft, dry cloth before reinstalling the tank.
- To prevent damage, do not add any disinfectant in the clean water tank. To prevent a high concentration of cleaning solution, add solution only to the cleaning solution cartridge.

C2 Adding Cleaning Solution

C2-1—Remove the dirty water tank. Pull out the entire cleaning solution cartridge, and then place it on a hard, flat surface.

C2-2—Open the lid of the cartridge and add cleaning solution.

C2-3—Close the lid, put the cartridge back to the dock, and then reinstall the dirty water tank.

Notes:

- Make sure that the cleaning solution cartridge is entirely removed before adding cleaning solution.
- To prevent damage, do not use any disinfectant and only use cleaning solution recommended by Roborock in the solution cartridge.
- After adding, the robot will automatically add cleaning solution to the water for mop washing and robot water tank refilling according to the preset ratio to ensure optimal mopping performance.
- If no floor cleaning solution is used daily, you may skip this step or disable the cleaning solution filling feature in the app.

Turning On/Off

Press and hold  to turn on the robot. The power indicator light will come on, and the robot will wait for orders.

Press and hold  to turn off the robot and complete the cleaning cycle.

Note: The robot cannot be turned off when it is being charged.

Starting Cleaning

Press  to start cleaning. The robot will plan its cleaning route and in each room, it firstly draws out edges and then fills the room in a zigzag pattern. In so doing, the robot cleans all rooms one by one, thoroughly and efficiently.

Notes:

- Before cleaning, tidy cords (including the power cord of the dock) and valuables from the floor. Loose items may be dragged by the robot, resulting in the disconnection of electrical appliances or damage of cords and property.
- Before starting each cleaning task, make sure that the mop cloths have been properly installed.

- To make sure the robot returns to the dock automatically, start the robot from the dock and do not move the dock during cleaning.
- Cleaning cannot start if the battery level is too low. Allow the robot to charge before starting a cleanup.
- If the battery runs low during a cleaning cycle, the robot will automatically return to the dock. After charging, the robot will resume where it left off.
- If cleaning is completed in less than 10 minutes, the robot will clean the area twice.
- The robot will automatically detach the mop cloth mounts to clean the carpet first. You can adjust carpet cleaning settings in the app.

Spot Cleaning

Press and hold  to start spot cleaning. Cleaning range: The robot cleans a 1.5 m (4.9 ft) × 1.5 m (4.9 ft) square area centered on itself.

Note: After spot cleaning, the robot will automatically return to the starting point and wait for orders.

Pause

When the robot is running, press any button to pause it, press  to resume cleaning. Press  on a paused robot to send it back to the dock.

Sleep

If the robot is paused for over 10 minutes, it will go to sleep, and the power indicator light will flash every few seconds. Press any button to wake the robot up.

Notes:

- The robot will not go to sleep when it is charging.
- The robot will automatically shut down if left sleep for more than 12 hours.

DND Mode

The default Do Not Disturb (DND) period is from 22:00 to 08:00. You can use the app to disable the DND mode or modify the DND period, or set whether to enable auto top-up, emptying and drying, to dim indicator lights, or lower the volume of the voice message during the DND period.

Mop Washing

During cleaning, the robot automatically determines when it should return to the dock for mop washing and water tank refilling to maximize its mopping performance. To manually start washing, tap the corresponding button in the app. Press any button to stop washing.

Notes:

- Make sure the cleaning tray has been properly installed. Do not move the robot or the dock during mop washing.
- To avoid burns from hot water, do not touch the clean water dispensers.
- Mop wash frequency and mode can be modified in the app.

Emptying

After cleaning, the robot will return to the dock and auto-emptying will begin as needed. To manually start emptying, press  on the docked robot or tap the corresponding button in the app. Press any button to stop emptying.

Notes:

- When emptying has been left unused for a long period, empty the dustbin manually and make sure the air inlet is clear for optimal emptying performance.
- Auto-emptying can be disabled in the app.
- Avoid continual manual emptying.
- Make sure the dustbin and disposable dust bag are properly installed and the dust container cover is securely closed before use.

Drying

After mop washing or after cleaning, drying will begin as needed. To manually start or stop drying, tap the corresponding button in the app.

Notes:

- Drying duration can be modified in the app.
- Auto-drying can be disabled in the app.
- Stay away from the drying air outlets during drying.

Charging

After cleaning, the robot will automatically return to the dock to charge. Press  to send the paused robot back to the dock. The power indicator light will breathe during robot charging.

Note: If the robot fails to find the dock, it will automatically return to its starting position. Place the robot on the dock manually to recharge.

Child Lock

You can enable Child Lock in the app. Once it is enabled, the robot will not respond to button presses while stationary. When the robot is cleaning or docking, pressing any button will pause its operation. To disable

Child Lock, press and hold  and , or turn it off in the app.

Error

If an error occurs, the power indicator light will flash red or status indicator light will be steady red. A pop-up notification will appear in the app and a voice alert may sound.

Note: The robot will go to sleep automatically if left in a malfunctioning state for over 10 minutes.

Resetting the System

If the robot does not respond when a button is pressed or cannot be turned off, remove the top cover, open the rubber plug and press the Reset button inside to reset the system.

Note: After resetting the system, existing settings such as scheduled cleaning and WiFi will be restored to factory settings.

Deactivating WiFi

To disconnect the robot from WiFi, press the Reset button until you hear a voice message. Then wait for 5 minutes and the WiFi will be automatically deactivated. If you want to reconnect, please follow the related connecting instructions.

Note: Open the rubber plug before pressing the Reset button.

Restoring Factory Settings

If the robot does not function properly after a system reset, power it on. Press and hold  and at the same time, press the Reset button until you hear the voice message: "Restoring factory settings. This will take about 5 minutes." The robot will then be restored to factory settings.

Note: Open the rubber plug before pressing the Reset button.

D Routine Maintenance

Notes:

- The product must be switched off and the plug must be removed from socket outlet before cleaning or maintaining the product.
- The frequency of replacement may vary with the actual situation. If abnormal wear occurs, replace the parts immediately.

D1 Main Brushes

* Clean every 2 weeks and replace every 6-12 months.

D1-1—Main Brush Cover

D1-2—Main Brush Cover Latches

D1-3—Main Brushes

D1-4—Main Brush Bearings

D1-5—Protective Rings

D1-6—Turn over the robot and press the two latches inwards to remove the main brush cover.

D1-7—Lift the main brushes and pull them out, remove bearings and remove any entangled hair or dirt at both ends of the main brushes and bearings.

Note: If the protective rings get dirty, rotate and remove them for cleaning as required.

D1-8—Reinstall the main brush bearings. And then, reinstall the main brushes and make sure the colors of the main brush and the main brush bearing match.

D1-9—Reinstall the main brush cover. Make sure its four teeth are fully seated in the slots, and press the main brush cover until you hear it lock with a click.

Notes:

- It is recommended to wipe the main brushes with a wet cloth. If the main brushes are wet, air-dry them away from direct sunlight.
- Do not use corrosive cleaning fluid or disinfectant to clean the main brushes.

D2 Side Brush

* Clean monthly and replace every 3-6 months.

D2-1—Turn over the robot, unscrew the side brush, then remove and clean it.

D2-2—Align the central groove with the raised position on the robot, then tighten the screw to reinstall the side brush.

D3 Omnidirectional Wheel

* Clean as needed.

D3-1—Insert a tool, such as a small screwdriver, into the omnidirectional wheel from the left or the right to pry it out slowly.

Note: The omnidirectional wheel bracket cannot be removed.

D3-2—Rinse the wheel and the axle with water to remove any hair and dirt. Air-dry, reinstall, and press the wheel and axle back in place.

D4 Main Wheels

* Clean as needed.

Clean the main wheels with a soft, dry cloth.

D5 Dustbin

* Clean as needed.

D5-1—Remove the top cover of the robot and press the dustbin latch to take out the dustbin.

D5-2—Open the dustbin lid, remove the washable filter, and empty the dustbin.

D5-3—Fill the dustbin with clean water, reinstall the washable filter and close the dustbin lid. Gently shake the dustbin, and then pour out the dirty water.

Note: To prevent blockage, only use clean water without any cleaning liquid.

D5-4—Allow at least 24 hours for the dustbin and washable filter to dry thoroughly before reinstalling them.

D6 Washable Filter

* Clean every 2 weeks and replace every 6-12 months.

D6-1—Open the dustbin lid and remove the filter.

D6-2—Rinse the filter repeatedly and tap it to remove as much dirt as possible.

Note: Do not touch the surface of the filter with hands, brushes, or hard objects to avoid potential damage.

D6-3—Allow at least 24 hours for the filter to dry thoroughly before reinstalling it.

D7 Mop Cloths

* Clean as needed and replace every 1-3 months.

D7-1—Remove the mop cloths from mop cloth mounts. Clean the mop cloths and air-dry them.

Note: A dirty mop cloth will affect the mopping performance. Clean it before use.

D7-2—Stick the mop cloths on the mounts flat in place.

D8 Robot Sensors

* Clean as needed.

Use a soft, dry cloth to wipe and clean all sensors, including:

D8-1—Upward Sensor

D8-2—Reactive AI Obstacle Recognition Sensor

D8-3—Wall Sensor

D8-4—Communication Sensor

D8-5—Cliff Sensors

D8-6—Carpets Sensor

D9 Moving the Dock

To move the dock, grip the back with one hand and the inner side of the front board with the other hand. Do not lift the dock base or water tank handles directly to prevent the dock from falling off.

D10 Dirty Water Tank

* Clean as needed.

Open the dirty water tank lid and pour out the dirty water. Fill the tank with clean water, close the lid, lock the latch, and shake. Pour out the dirty water. Lock the lid and reinstall the tank.

Notes:

- To avoid deformation, only use cold water.
- If any water stains remain on the outside of the water tank, wipe them with a soft, dry cloth before reinstalling the tank.

D11 Charging Contacts

* Clean as needed.

Use a soft, dry cloth to wipe the charging contacts on the robot and the dock.

D12 Replacing Disposable Dust Bag

* Replace as needed.

D12-1—Remove the clean water tank and dirty water tank.

D12-2—Open the dust container cover, remove the disposable dust bag and discard it.

Notes:

- Remove any standing water before opening the dust container cover.
- The dust bag handle seals the bag on removal to prevent leakage.
- Always install a dust bag before closing the dust container cover to avoid auto-emptying without the bag. You can also disable auto-emptying in the app.

D12-3—Clean the filter with a dry cloth, insert a new disposable dust bag into the slot all the way in, and spread it evenly.

Note: Make sure the disposable dust bag is properly installed to avoid waste escaping and damaging the dock.

D12-4—Close the dust container cover and make sure the dust container is securely sealed.

D13 Cleaning Tray

* Clean as needed.

D13-1—Remove the cleaning tray.

D13-2—Rinse the cleaning tray and the filter with water.

D13-3—Reinstall the filter, then the cleaning tray.

Basic Parameters

Robot

Model	RRE0VIF
Battery	14.4 V/6400 mAh (TYP) lithium-ion battery
Rated Input	20 V $\approx$ 1.5 A

Note: The serial number is on a sticker on the underside of the robot.

Empty Wash Fill Dock

Model	EWFD74LRR
Rated Input Voltage	120 V $\sim$
Rated Frequency	60 Hz
Max Input	9.8 A
Rated Charging Input	0.55 A
Rated Output	20 V $\approx$ 1.5 A

Environmental Protection Information

The chemical substances contained in the built-in lithium-ion battery of this product can cause environmental pollution. Remove the battery before disposing of this product and hand it to a professional battery recycling facility for centralized disposal.

The following information applies only when disposing of the robot and should not be followed for day-to-day operations.

How to remove the battery:

1. Operate the robot without connecting to the dock until it runs out of battery.
2. Turn off the robot.
3. Unscrew the battery cover.
4. Remove the battery cover.
5. Press the latch to pull out the battery connector and remove the battery.

Notes:

- Before removing the battery, make sure it is fully drained and the robot is disconnected from the dock.
- Remove the entire battery pack. Avoid damaging the battery pack casing to avoid short-circuits or leakage of hazardous substances.
- In the event of accidental contact with battery fluid, rinse thoroughly with water and seek immediate medical care.

Common Issues

Issue	Solution
Unable to power on	• Battery low. Put the robot on the dock and charge it before use. • Battery temperature too low or too high. Only use the robot within the range of 4-40°C (39-104°F).
Unable to charge	• Dock not connected to power. Check whether both ends of the power cord are properly connected. • Poor contact. Clean the charging contacts of the dock and the robot. • Check that the status indicator light is on.
Slow charging	• When used at high or low temperatures, the robot will automatically reduce its charging speed to extend battery life. • Charging contacts dirty. Wipe them with a soft, dry cloth.
Unable to return to dock	• Too many obstacles near the dock. Clear them up or move the dock to an open area. • Robot too far from the dock. Place it closer and retry.
Abnormal behavior	• Restart the robot.

Issue	Solution
Noise during cleaning	• The main brushes, side brush, or main wheels may be jammed. Turn off the robot and clean them. • The omnidirectional wheel may be jammed. Use a screwdriver to remove it for cleaning. • Mop module abnormal. Check that the module is installed properly or if any objects are jammed.
Unable to connect to WiFi	• WiFi disabled. Reset the WiFi and try again. • Poor WiFi signal. Move the robot to an area with better WiFi. • Abnormal WiFi connection. Reset the WiFi, download the latest app version and retry. • Unable to connect to WiFi abruptly. There may be an error with your router settings. Contact Roborock Customer Service for help with troubleshooting.
Is power always being drawn when the robot is on the dock?	• The robot will draw power while it is docked to maintain battery performance, but the power consumption is extremely low.

Issue	Solution
Does the robot need to be charged for at least 16 hours for the first three uses?	No. Lithium-ion batteries have no memory effect. The robot can be used once fully charged.
The robot does not resume cleaning after recharging	- Make sure that the robot is not in DND mode. DND mode will prevent auto top-up. - If the robot is placed manually on the dock or sent to dock by pressing buttons, it will not be able to resume cleaning.
The robot begins to miss certain spots	The wall sensor, cliff sensors, or carpet sensor may be dirty. Clean them with a soft, dry cloth.
Scheduled cleaning is not working	Keep the robot charged. Scheduled cleaning can only begin when the battery level is above 15%.
Poor cleaning performance and/or dust leakage	- The dustbin is full and needs emptying. - The filter is blocked and needs cleaning. - The main brushes are tangled up and need cleaning.
No or little water during mopping	Use the mobile app to increase the water flow.

Issue	Solution
The robot cannot return to the charging dock after spot cleaning or when it has been moved manually	After spot cleaning or a significant position change, the robot will re-generate the map. If the charging dock is too far away, it may not be able to return to recharge and must be placed on the charging dock manually.
The status indicator light is steady red	- Voltage error. Check that the local voltage meets the requirements listed on the dock. - Check clean water tank placement or refill the tank as required. - Check dirty water tank placement or empty the tank as required. - Check that the cleaning tray and cleaning tray filter have been correctly installed.
Reduced emptying performance or unusual noise when emptying	- The main brushes or main brush cover is not properly installed. Check and install in place. - The filter, air duct, suction inlet, air inlet, dustbin or disposable dust bag is blocked. Clean to remove blockages.
Reduced mop washing performance	- The mop cloths are not attached properly. Stick them on the mounts flat in place. - The floor is dirty. Change the mop washing mode to "Deep" in the app for better cleaning.

Issue	Solution
Unable to start auto-drying	• Auto-drying is disabled. Check in-app settings. • If the robot departs the dock during drying, the drying will end in advance. • In a humid environment, it is recommended to extend the drying duration in the app to improve the drying performance.
Unable to auto-empty	• Auto-emptying is disabled. Check in-app settings. • The dust container cover is not closed. Check and close it. • Auto-emptying will not be triggered if the robot returns to the dock without cleaning. • The robot may not auto-empty after returning to the dock in DND mode. Adjust the cleaning time or DND period, or start emptying manually. • Auto-emptying will not be triggered if the robot is moved to the dock manually. Start emptying manually.

Issue	Solution
Unable to wash the mop cloths	• The mop cloths will not be washed if not used. • If the robot does not start from the dock or no dock is found on the app map, it will not return to the dock for mop washing. • Check clean water tank placement or refill the tank as required. • Check dirty water tank placement or empty the tank as required. • Check that the cleaning tray and cleaning tray filter have been correctly installed.
Unable to wash the mop cloths with hot water	• Check that Mop Washing Temperature is set to Hot Water in the app.
The mop cloth is unable to extend	• Check that the FlexiArm Design Extended Mopping feature is enabled in the app. • The mop cloth will only extend along walls and certain obstacles. • Check if the mop extension structure is stuck.

Issue	Solution
The side brush is unable to extend	• Check that the FlexiArm Design Extended Cleaning feature is enabled in the app. • The side brush does not extend for every corner or every time when the robot cleans along the wall. • Check whether the side brush is jammed.
The LiDAR sensor is unable to raise/lower itself	• The LiDAR sensor lowers itself only when the robot cleans under furniture or appliances. • Check if any objects are stuck around the LiDAR sensor. • Wipe the upward sensor.
Unable to automatically detach/reinstall the mop cloth mounts	• Check that the Auto-Detach/Reinstall Mop Cloth Mounts feature is enabled in the app. • The Auto-Detach/Reinstall Mop Cloth Mounts feature is applicable only under specific conditions. • Check if the mop cloth mounts are jammed. • Check that the mop cloth mounts are placed in the position where they were removed. • Check that the mop cloth mounts are properly installed on the robot. • Check if any foreign objects are in the cleaning tray.

Issue	Solution
The climbing arm is unable to extend	• Check for any foreign objects obstructing the climbing arm's swing area.

Français

Roborock Qrevo Edge 3 Pro Series

Manuel d'utilisation de l'aspirateur robot

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation et ses schémas avant d'utiliser le produit et rangez-les soigneusement pour référence future.

Sommaire

21	Informations de sécurité
24	Batterie et rechargement
24	Explication des symboles internationaux
25	Déclaration FCC/IC
26	Présentation du produit
27	Installation
28	Connexion à l'application
28	Instructions d'utilisation
31	Entretien de routine
33	Paramètres de base
34	Informations sur la protection de l'environnement
34	Problèmes courants

Informations de sécurité

AVERTISSEMENTS

- À utiliser uniquement avec une station d'accueil Roborock EWFD74LRR.
- Le produit doit être éteint et sa fiche doit être débranchée de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de le nettoyer ou de l'entretenir.
- Doit être branché sur une prise de courant avec mise à la terre. Voir les instructions de mise à la terre.
- Ce produit doit être utilisé à une altitude inférieure à 5 000 mètres.
- La station d'accueil ne peut être utilisée que pour recharger l'aspirateur robot équipé d'une batterie lithium-ion 14,4 V/6 400 mAh (capacité typique).
- Pour éviter que le robot ne tombe ou ne cause des blessures, assurez-vous qu'il n'y a pas de dénivelés (comme du vide ou des marches) près du seuil, et vérifiez que la zone environnante est sécurisée.

ATTENTION

- N'utilisez le produit que conformément au manuel d'utilisation. L'utilisateur sera responsable de toute perte ou de tout dommage résultant d'une utilisation incorrecte.
- Ne laissez personne utiliser cet appareil comme un jouet. Soyez particulièrement attentif lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité d'enfants.
- Ne rincez pas le robot ni la station d'accueil.
- N'utilisez pas le produit sur des objets durs ou pointus/tranchants (tels que des débris de décoration, du verre et des clous), afin d'éviter de le rayer, de rayer la station d'accueil ou de rayer le sol.
- Assurez-vous que le bac à poussière, le filtre lavable, le sac à poussière, la brosse latérale, les serpillières, les brosses principales et le cache des brosses principales sont en place avant de lancer un nettoyage.
- Ne vous tenez pas assis ou debout sur le robot ou la station d'accueil.
- N'utilisez aucun désinfectant et n'utilisez que la solution de nettoyage recommandée par Roborock afin d'éviter toute corrosion ou tout dommage.
- Ne placez pas d'objets bas (tels que des chaussures ou des tapis) à proximité des zones surélevées, comme des escaliers, car le robot risquerait de tomber à cause d'un dysfonctionnement des capteurs.
- Afin d'éviter tout dommage lié à l'eau, veillez à ce qu'il n'y ait pas d'eau sur le sol sur lequel le robot fonctionne.
- Ne faites pas fonctionner le produit dans une pièce où un nourrisson ou un enfant dort.

- Avant d'utiliser le produit, retirez les divers objets présents au sol, tels que les câbles et les objets instables, fragiles, précieux ou dangereux, afin d'éviter qu'ils ne soient traînés par le robot et que cela ne provoque des dommages corporels ou matériels.
- Tenez les cheveux, les poils, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps des personnes et des animaux à l'écart des bords, des ouvertures et des pièces mobiles du produit afin d'éviter tout risque de blessure.
- Ne transportez pas le robot en le tenant par son pare-chocs vertical, son capot supérieur, sa brosse latérale, ses supports de serpillière ou son pare-chocs. Ne déplacez pas la station d'accueil en la soulevant directement par sa base ou en la tenant par les poignées des réservoirs d'eau.
- Placez la station d'accueil sur un sol dur et plat. Placez toujours la station d'accueil, le robot et le cordon d'alimentation à l'écart de toute flamme ou source de chaleur, comme un radiateur en cours d'utilisation. Évitez les lieux humides et étroits, ou les endroits où le robot risquerait de ne pas toucher le sol.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions sur l'utilisation sécurisée du produit et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne démontez pas, ne réparez pas et ne modifiez pas la batterie ou la station de chargement.
- Si la station d'accueil est placée dans une zone susceptible d'être sujette à des orages ou à une tension instable, prenez des mesures de protection.
- Ne placez aucun objet sur le robot ou sur la station d'accueil, ou près de l'entrée d'aspiration de la station d'accueil. Ne les recouvrez d'aucun objet (couvercle anti-poussière compris).
- N'utilisez pas ce produit sur des surfaces en hauteur sans barrières, par exemple, sur le sol d'une mezzanine, une terrasse ouverte, une pente ou le dessus d'un meuble.
- N'utilisez pas la station d'accueil pour recueillir des cailloux, des morceaux de papier ou d'autres objets qui pourraient obstruer le tuyau d'air.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé. Contactez le service client pour obtenir de l'aide.
- Faites toujours fonctionner l'appareil dans des endroits bien aérés pour éviter toute surchauffe.
- Roborock et ses détaillants déclinent toute responsabilité en cas de dommages indirects, punitifs, accidentels ou consécutifs résultant de l'utilisation, de la mauvaise utilisation ou de l'incapacité à utiliser ce produit. La présente clause de non-responsabilité n'affecte aucun droit prévu par la loi qui ne peut être écarté en vertu du droit applicable.
- ⚠ – Attention, surface chaude. Ne touchez pas les distributeurs d'eau propre ni les sorties d'air de séchage.

- Pendant et peu après le nettoyage à la serpillière, le sol est mouillé et glissant. Pour réduire les risques de glissade, adaptez le débit d'eau en fonction du type de sol, de l'état des surfaces, et de la température et de l'humidité ambiantes. Ne marchez pas sur le sol tant qu'il n'est pas complètement sec.
- Pour réduire les risques d'incendie et de choc électrique liés à des composants internes endommagés, utilisez uniquement la solution de nettoyage Roborock prévue pour cet appareil. Consultez la section de ce manuel relative à la solution de nettoyage.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre offre un chemin de moindre résistance au courant électrique, réduisant ainsi le risque de choc électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation muni d'un conducteur de mise à la terre et d'une fiche de terre.

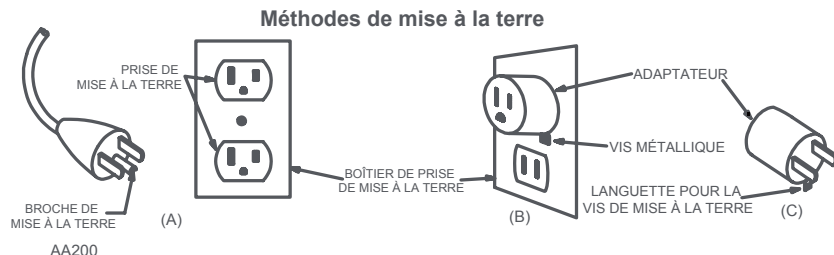
La fiche doit être branchée sur une prise appropriée, correctement installée, et mise à la terre conformément à l'ensemble des ordonnances et codes locaux.

AVERTISSEMENT

– Un branchement incorrect du conducteur de mise à la terre peut entraîner un risque de choc électrique. En cas de doute sur la mise à la terre de la prise, consultez un électricien qualifié. Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil ; si elle ne correspond pas à la prise murale, faites installer une prise adaptée par un électricien qualifié.

Cet appareil est conçu pour être utilisé sur un circuit de 120 V nominal et possède une fiche de mise à la terre semblable à celle illustrée sur le schéma A de la section « Méthodes de mise à la terre ». Assurez-vous que l'appareil est branché sur une prise de courant présentant la même configuration que la fiche.

Aucun adaptateur ne doit être utilisé avec cet appareil.



Batterie et rechargement

- N'essuyez pas les contacts de rechargement avec un chiffon humide ou avec les mains mouillées.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser le produit pendant une période prolongée, rangez-le dans un endroit sec et frais après l'avoir complètement rechargé, débranché et éteint. Rechargez-le au moins tous les trois mois pour éviter toute décharge excessive de la batterie.
- N'utilisez pas le produit lorsque la température est supérieure à 40 °C ou inférieure à 4 °C. Ne l'utilisez pas non plus si le sol comporte du liquide ou une substance collante.
- Ne jetez pas les batteries usagées à la poubelle. Déposez-les dans un centre de recyclage professionnel.
- Pour transporter le produit, veillez à débrancher la station d'accueil, à éteindre le robot et à vider les réservoirs d'eau. De plus, videz et rincez la cartouche de solution de nettoyage, laissez-la sécher complètement à l'air libre, puis réinstallez-la. Il est conseillé d'utiliser l'emballage d'origine.
- Veillez à ce que la tension d'alimentation respecte les exigences mentionnées sur la station d'accueil.

Explication des symboles internationaux

~ : symbole du COURANT ALTERNATIF

≡ : symbole du COURANT CONTINU

⏏ : symbole de CONDUCTEUR DE PROTECTION (terre de protection)

🏠 : utilisation en intérieur uniquement

Déclaration FCC/IC

Informations de conformité	
Nom du produit	Aspirateur robot avec station de chargement
Modèle du produit	Modèle d'aspirateur robot : RRE0VIF Station de vidage, lavage et remplissage : EWFD74LRR
Déclaration de conformité	Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris toute interférence susceptible d'occasionner un fonctionnement non souhaité. L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage ; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
Coordonnées de la partie responsable aux USA	
Société	Roborock Technology Co.
Adresse	ROOM 1227, 12TH FLOOR, 1000 N. WEST STREET, WILMINGTON, DE 19801
Email	support@roborock.com

A Présentation du produit

A1 Robot (vue de dessus)



—marche/arrêt/nettoyage

- Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour allumer ou éteindre le robot
- Appuyez sur ce bouton pour lancer un nettoyage

—voyant d'alimentation

- Blanc : niveau de batterie $\geq 15\%$
- Rouge : niveau de batterie $< 15\%$
- Effet de respiration : en charge ou démarrage
- Clignotement rouge : erreur
- Effet de respiration bleu : affichage à distance
- Clignotement bleu lent : en attente de connexion WiFi
- Clignotement bleu rapide : connexion en cours
- Bleu fixe : assistant vocal en cours d'exécution/connexion WiFi établie



—station d'accueil

- Le robot n'est pas sur la station d'accueil : appuyez sur ce bouton pour le faire revenir à la station d'accueil/appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour lancer un nettoyage localisé

- Le robot est sur la station d'accueil : appuyez sur ce bouton pour lancer un vidage/appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour lancer un lavage des serpillières

Remarque : Appuyez sur n'importe quel bouton pour suspendre l'opération en cours du robot.

- A1-1 : pare-chocs vertical
- A1-2 : capteur LiDAR
- A1-3 : microphones
- A1-4 : capteur orienté vers le haut
- A1-5 : capteur de reconnaissance d'obstacles Reactive AI
- A1-6 : lumière LED d'appoint
- A1-7 : capteur de murs
- A1-8 : haut-parleur

A2 Robot (vue de dessous)

- A2-1 : capteurs de vide
- A2-2 : capteur de moquette/tapis
- A2-3 : roulette omnidirectionnelle
- A2-4 : brosse latérale
- A2-5 : cache des brosses principales
- A2-6 : brosses principales
- A2-7 : loquets du cache des brosses principales
- A2-8 : roulettes principales
- A2-9 : bras d'escalade
- A2-10 : roues auxiliaires
- A2-11 : serpillières

A3 Robot (capot supérieur retiré)

- A3-1 : capot supérieur
- A3-2 : bouton Réinitialiser
- A3-3 : pare-chocs
- A3-4 : entrée d'aspiration
- A3-5 : modules d'élévation et de rotation automatiques des serpillières
- A3-6 : bac à poussière
- A3-7 : contacts de rechargement
- A3-8 : capteur de communication
- A3-9 : orifice de remplissage automatique

A4 Support de serpillière

- A4-1 : blocs auto-agrippants
- A4-2 : axe de serpillière

Remarque : Fixez les serpillières à plat.

A5 Serpillière

A6 Bac à poussière

- A6-1 : loquet du couvercle du bac à poussière
- A6-2 : couvercle du bac à poussière
- A6-3 : loquet du bac à poussière
- A6-4 : filtre lavable
- A6-5 : entrée d'aspiration
- A6-6 : entrée d'air

A7 Base de la station d'accueil

A8 Cordon d'alimentation

A9 Sac à poussière jetable

A10 Station de vidage, lavage et remplissage (vue arrière)

A10-1 : port d'alimentation

A11 Station de vidage, lavage et remplissage

A11-1 : poignée du réservoir d'eau

A11-2 : réservoir d'eau sale

A11-3 : loquet du réservoir d'eau

A11-4 : contacts de rechargement

A11-5 : orifice de remplissage du robot

A11-6 : port de vidange

A11-7 : voyant d'état

- Effet de respiration : vidage/lavage des serpillières
- Rouge : erreur de la station d'accueil
- Éteint : éteint/en charge

A11-8 : réservoir d'eau propre

A11-9 : filtre

A11-10 : couvercle du conteneur à poussière

A11-11 : fente pour le sac à poussière

A11-12 : cartouche de solution de nettoyage

A11-13 : entrée d'aspiration

A11-14 : sorties d'air de séchage

A11-15 : base de la station d'accueil

A11-16 : balise de localisation de la station d'accueil

A11-17 : flotteur de niveau d'eau

A11-18 : bac de nettoyage

A11-19 : filtre du bac de nettoyage

B Installation

B1 Informations importantes

B1-1 : rangez les câbles, les objets durs ou pointus/tranchants (tels que des clous ou du verre) et les objets épars sur le sol, et déplacez tout objet instable, fragile, précieux ou dangereux afin d'éviter tout dommage corporel ou matériel dus à des objets qui seraient happés, heurtés ou renversés par le robot.

B1-2 : si vous utilisez le robot dans une zone surélevée (p. ex. dans un duplex), utilisez toujours une barrière de sécurité physique pour éviter toute chute accidentelle du robot qui pourrait entraîner des dommages corporels ou matériels.

Remarques :

- Lorsque vous utilisez votre robot pour la première fois, suivez-le attentivement tout au long de son parcours de nettoyage en prenant garde aux problèmes potentiels. Le robot pourra nettoyer seul lors des prochaines utilisations.
- Pour éviter l'accumulation excessive de saleté sur les serpillières, vous devez passer l'aspirateur au moins trois fois avant le premier cycle de nettoyage à la serpillière.

B2 Assemblage

B2-1 : fixez la base de la station d'accueil en appuyant fermement sur ses deux côtés et sur la pièce de raccordement qui se situe au milieu jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

Remarque : Lorsque vous déplacez la station d'accueil, fixez les réservoirs d'eau pour les empêcher de tomber.

B2-2 : alignez et mettez en place les axes de serpillière dans le robot jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

B3 Positionnement de la station d'accueil

Placez la station d'accueil sur un sol dur et plat (parquet, carrelage, béton, etc.), à plat contre un mur, et gardez un dégagement d'au moins 0,82 m (2,70 pi) de haut, 0,42 m (1,38 pi) de large et 1,2 m (3,94 pi) de profondeur. Assurez-vous que le lieu choisi offre une bonne couverture par le signal WiFi pour que l'application mobile fonctionne de manière optimale. Branchez la station d'accueil et assurez-vous que le voyant d'état est allumé.

B3-1 : plus de 1,2 m (3,94 pi)

B3-2 : plus de 0,82 m (2,70 pi)

B3-3 : plus de 0,42 m (1,38 pi)

Remarques :

- Si le cordon d'alimentation pend vers le sol, il risque d'être happé par le robot, ce qui peut entraîner un déplacement ou un débranchement de la station d'accueil.
- Le voyant d'état est allumé lorsque la station d'accueil est sous tension et éteint lorsque le robot est en charge.
- Le voyant d'état de la station d'accueil devient rouge si une erreur survient.
- Placez la station d'accueil sur une surface plane et dure, à l'écart de toute flamme ou source de chaleur et éloignée de l'eau. Évitez les espaces ou lieux étroits où le robot risquerait de ne pas toucher le sol.
- Placer la station d'accueil sur une surface molle (moquette/tapis) peut entraîner son inclinaison et des problèmes de départ et de retour du robot.

- Maintenez la station d'accueil à l'écart de la lumière directe du soleil et de tout ce qui pourrait bloquer la balise de localisation de la station d'accueil, sinon, le robot risque de ne pas parvenir à y revenir.
- Assurez-vous que le réservoir d'eau propre, le réservoir d'eau sale, le sac à poussière jetable, le filtre du bac de nettoyage et le bac de nettoyage sont correctement installés et que le couvercle du conteneur à poussière est bien fermé avant d'utiliser la station d'accueil.
- Entretenez la station d'accueil conformément à l'entretien de routine. Ne nettoyez pas le cordon d'alimentation et les contacts de rechargement de la station d'accueil avec une lingette imprégnée, un chiffon humide ou avec les mains mouillées.
- Toutes les stations d'accueil sont soumises à des tests à l'eau avant de quitter l'usine. Il est normal qu'une petite quantité d'eau subsiste dans le passage d'eau de la station d'accueil.

B4 Allumage et rechargement

Maintenez le bouton  enfoncé pour allumer le robot. Attendez que le voyant d'alimentation soit fixe, puis placez le robot devant la station d'accueil. Assurez-vous que la station d'accueil est branchée, puis appuyez sur le bouton  pour que le robot revienne automatiquement à la station d'accueil pour se recharger. Le robot est doté d'une batterie lithium-ion rechargeable très performante. Pour conserver la batterie en parfait état de marche, veillez à ce que le robot soit toujours chargé.

B4-1 : le voyant d'état de la station d'accueil est éteint et le voyant d'alimentation du robot présente un effet de respiration : rechargement en cours.

Remarque : Il est possible que le robot ne s'allume pas si la batterie est faible. Dans ce cas, placez le robot sur la station d'accueil pour le recharger.

Connexion à l'application

1. Télécharger l'application

Recherchez « Roborock » sur l'App Store ou sur Google Play, ou scannez le code QR pour télécharger et installer l'application.



2. Réinitialiser le WiFi

Maintenez simultanément enfoncés les boutons  et  jusqu'à entendre le message vocal « Réinitialisation du WiFi en cours ». La réinitialisation est terminée lorsque le voyant d'alimentation est bleu et clignote lentement. Le robot attend alors une connexion.

Remarque : Si vous ne parvenez pas à vous connecter au robot en raison de la configuration de votre routeur, parce que vous avez oublié le mot de passe ou pour tout autre motif, réinitialisez le WiFi et ajoutez votre robot en tant que nouvel appareil.

3. Ajouter un appareil

Ouvrez l'application Roborock, appuyez sur le bouton « Ajouter un appareil » ou sur le bouton « + » et ajoutez votre appareil en suivant le guide de l'application.

Remarques :

- Le processus réel peut varier en raison des mises à jour continues de l'application. Suivez le guide fourni dans l'application.
- Seul le WiFi 2,4 GHz est pris en charge.

Instructions d'utilisation

C1 Remplissage du réservoir d'eau propre

Soulevez le réservoir d'eau propre, ouvrez le couvercle, puis remplissez-le d'eau du robinet. Une fois que vous l'avez rempli, refermez le couvercle, verrouillez le loquet et remettez en place le réservoir d'eau propre dans la station d'accueil.

Remarques :

- Utilisez uniquement de l'eau froide afin d'éviter toute déformation.
- Si des traces d'eau subsistent sur l'extérieur du réservoir d'eau, essuyez-les avec un chiffon doux sec avant de remettre le réservoir en place.
- N'ajoutez aucun désinfectant dans le réservoir d'eau propre car cela risquerait de causer des dégâts. Pour éviter d'avoir une solution de nettoyage trop concentrée, n'ajoutez celle-ci que dans la cartouche prévue à cet effet.

C2 Ajout de la solution de nettoyage

C2-1 : retirez le réservoir d'eau sale. Sortez entièrement la cartouche de solution de nettoyage, puis placez-la sur un sol dur et plat.

C2-2 : ouvrez le couvercle de la cartouche et ajoutez la solution de nettoyage.

C2-3 : fermez le couvercle, remettez la cartouche dans la station d'accueil, puis réinstallez le réservoir d'eau sale.

Remarques :

- Assurez-vous que la cartouche de solution de nettoyage est entièrement sortie avant d'ajouter la solution de nettoyage.
- Afin d'éviter tout dommage, n'utilisez aucun désinfectant et utilisez uniquement la solution de nettoyage recommandée par Roborock dans la cartouche de solution de nettoyage.
- Une fois que vous avez ajouté de la solution de nettoyage dans la cartouche, le robot en ajoute automatiquement à l'eau pour le lavage des serpillières et le remplissage de son réservoir d'eau en respectant la proportion prédéfinie afin d'assurer des performances optimales du nettoyage à la serpillière.
- Si vous n'utilisez pas de solution de nettoyage quotidiennement, vous pouvez sauter cette étape ou désactiver la fonction d'ajout de solution de nettoyage dans l'application.

Marche/Arrêt

Maintenez enfoncé le bouton  pour allumer le robot. Le voyant d'alimentation s'allume et le robot se met en attente de commandes.

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour éteindre le robot et mettre fin au cycle de nettoyage.

Remarque : Le robot ne peut pas être éteint lorsqu'il est en charge.

Démarrage du nettoyage

Appuyez sur  pour démarrer le nettoyage. Le robot planifie son parcours de nettoyage. Dans chaque pièce, il commence par les bords, puis fait des zigzags pour couvrir le reste de la pièce. Ce faisant, il traite toutes les pièces une par une, nettoyant ainsi minutieusement et efficacement votre logement.

Remarques :

- Avant le nettoyage, enlevez les câbles (y compris le cordon d'alimentation de la station d'accueil) et les objets précieux du sol. Les éléments épars risqueraient d'être traînés par le robot, des appareils électriques pourraient ainsi être débranchés et vos câbles et vos objets pourraient être endommagés.
- Avant le démarrage de chaque tâche de nettoyage, assurez-vous que les serpillières sont correctement installées.
- Pour vous assurer que le robot revient à la station d'accueil automatiquement, démarrez-le depuis la station d'accueil et ne déplacez pas la station d'accueil durant le nettoyage.
- Le nettoyage ne peut pas démarrer si le niveau de la batterie est trop faible. Laissez le robot se recharger avant de commencer le nettoyage.
- Si la batterie est trop faible durant un cycle de nettoyage, le robot revient automatiquement à la station d'accueil. Après le rechargement, le robot reprend là où il s'était arrêté.
- Si le nettoyage est terminé en moins de 10 minutes, la zone sera nettoyée deux fois.
- Le robot détache automatiquement les supports de serpillière pour nettoyer d'abord le tapis/la moquette. Vous pouvez régler les paramètres de nettoyage des moquettes et tapis dans l'application.

Nettoyage localisé

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour démarrer un nettoyage localisé.

Zone couverte par le nettoyage : le robot nettoie une zone carrée de 1,5 m (4,9 pi) × 1,5 m (4,9 pi) autour de lui.

Remarque : Après un nettoyage localisé, le robot revient automatiquement à son point de départ et se met en attente de commandes.

Pause

Lorsque le robot est en marche, appuyez sur n'importe quel bouton pour le mettre en pause, puis appuyez sur  pour reprendre le nettoyage. Appuyez sur  pour renvoyer le robot en pause à la station d'accueil.

Repos

Si le robot est en pause pendant plus de 10 minutes, il passe en mode Repos et le voyant d'alimentation clignote toutes les quelques secondes. Appuyez sur n'importe quel bouton pour le réactiver.

Remarques :

- Le robot ne se met pas en repos pendant le rechargement.
- Le robot s'éteint automatiquement s'il reste en mode Repos pendant plus de 12 heures.

Mode NPD

La période par défaut du mode Ne pas déranger (NPD) va de 22 h 00 à 08 h 00. Vous pouvez utiliser l'application pour désactiver ou changer la période du mode NPD ; vous pouvez aussi l'utiliser pour activer les fonctions automatiques de rechargement, de vidage et de séchage, pour réduire la luminosité des voyants ou pour diminuer le volume des messages vocaux pendant la période NPD.

Lavage des serpillières

Pendant le nettoyage, le robot détermine automatiquement à quel moment il doit revenir à la station d'accueil pour laver les serpillières et remplir le réservoir d'eau afin d'optimiser ses performances de nettoyage à la serpillière. Pour lancer manuellement le lavage, appuyez sur le bouton correspondant dans l'application. Appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter le lavage.

Remarques :

- Assurez-vous que le bac de nettoyage a été correctement installé. Ne déplacez pas le robot ou la station d'accueil pendant le lavage des serpillières.
- Ne touchez pas les distributeurs d'eau propre, risque de brûlure par eau chaude.
- La fréquence et le mode de lavage des serpillières peuvent être modifiés dans l'application.

Vidage

Après le nettoyage, le robot revient à la station d'accueil et le vidage automatique commence, si nécessaire. Pour démarrer manuellement le vidage, appuyez sur le bouton  du robot quand il est sur sa station d'accueil, ou appuyez sur le bouton correspondant dans l'application. Appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter le vidage.

Remarques :

- Lorsque le vidage automatique n'a pas été utilisé depuis longtemps, videz le bac à poussière manuellement et assurez-vous que l'entrée d'air ne présente aucune obstruction pour que les performances de vidage restent optimales.

- Le vidage automatique peut être désactivé dans l'application.
- Évitez de vider manuellement de manière continue.
- Assurez-vous que le bac à poussière et le sac à poussière jetable sont correctement installés et que le couvercle du conteneur à poussière est bien fermé avant utilisation.

Séchage

Après le lavage des serpillières ou un nettoyage à la serpillière, le séchage commence si nécessaire. Pour démarrer ou arrêter manuellement le séchage, appuyez sur le bouton correspondant dans l'application.

Remarques :

- La durée du séchage peut être modifiée dans l'application.
- Le séchage automatique peut être désactivé dans l'application.
- Restez à distance des sorties d'air de séchage pendant le séchage.

Rechargement

Après le nettoyage, le robot revient automatiquement à la station d'accueil pour se recharger. Appuyez sur  pour renvoyer le robot en pause à la station d'accueil. Le voyant d'alimentation présente un effet de respiration pendant le rechargement du robot.

Remarque : Le robot revient automatiquement à son point de départ s'il ne parvient pas à trouver la station d'accueil. Placez manuellement le robot sur la station d'accueil pour le recharger.

Verrouillage enfant

Vous pouvez activer le verrouillage enfant dans l'application. Une fois cette fonction activée, le robot ne réagit plus aux pressions sur les boutons lorsqu'il est immobile. Lorsque le robot est en train de nettoyer ou de revenir à la station d'accueil, appuyez sur n'importe quel bouton pour le mettre en pause. Pour désactiver le verrouillage enfant, maintenez les boutons  et  enfoncés ou désactivez la fonction dans l'application.

Erreur

En cas d'erreur, le voyant d'alimentation est rouge et clignote, ou le voyant d'état est rouge et fixe. Vous verrez une notification contextuelle dans l'application et entendrez éventuellement une alerte vocale.

Remarque : Le robot se met automatiquement en repos s'il reste sur un dysfonctionnement pendant plus de 10 minutes.

Réinitialisation du système

Si le robot ne répond pas à la pression sur un bouton ou ne peut pas être éteint, retirez le capot supérieur, ouvrez le bouchon en caoutchouc et appuyez sur le bouton Réinitialiser pour réinitialiser le système.

Remarque : Une fois le système réinitialisé, les paramètres d'usine de nettoyages planifiés, du WiFi, etc. sont restaurés.

Désactivation du WiFi

Pour déconnecter le robot du WiFi, appuyez sur le bouton Réinitialiser jusqu'à ce que vous entendiez un message vocal. Patientez ensuite 5 minutes pour que le WiFi se désactive automatiquement. Pour reconnecter le robot au WiFi, suivez les instructions de connexion correspondantes.

Remarque : Ouvrez le bouchon en caoutchouc avant d'appuyer sur le bouton Réinitialiser.

Restauration des paramètres d'usine

Si le robot ne fonctionne pas correctement après une réinitialisation du système, commencez par l'allumer. Appuyez sur le bouton , maintenez-le enfoncé, et dans le même temps, appuyez sur le bouton Réinitialiser jusqu'à ce que vous entendiez le message vocal : « Restauration des paramètres d'usine. Cela prendra environ 5 minutes. » Les paramètres d'usine du robot seront alors restaurés.

Remarque : Ouvrez le bouchon en caoutchouc avant d'appuyer sur le bouton Réinitialiser.

D Entretien de routine

Remarques :

- Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, le produit doit être éteint et débranché de la prise secteur.
- La fréquence de remplacement peut varier selon les circonstances. En cas d'usure anormale, remplacez immédiatement les pièces.

D1 Broses principales

* À nettoyer toutes les 2 semaines et à remplacer tous les 6 à 12 mois.

D1-1 : cache des brosses principales

D1-2 : loquets du cache des brosses principales

D1-3 : brosses principales

D1-4 : roulements des brosses principales

D1-5 : anneaux de protection

D1-6 : retournez le robot et poussez les deux loquets vers l'intérieur pour retirer le cache des brosses principales.

D1-7 : soulevez les brosses principales et tirez pour les faire sortir ; retirez les roulements et éliminez les saletés ou les poils enchevêtrés aux deux extrémités des brosses principales et au niveau des roulements.

Remarque : Si les anneaux de protection sont sales, faites-les pivoter pour les retirer et nettoyez-les.

D1-8 : réinstallez les roulements des brosses principales. Ensuite, réinstallez les brosses principales et assurez-vous que les couleurs

des brosses principales et des roulements de brosses principales correspondent.

D1-9 : réinstallez le cache des brosses principales. Assurez-vous que ses quatre dents sont entièrement dans les fentes et appuyez sur le cache jusqu'à ce que vous entendiez un déclic indiquant qu'il est verrouillé.

Remarques :

- Il est recommandé d'essuyer les brosses principales avec un chiffon humide. Si les brosses principales sont mouillées, laissez-les sécher à l'air libre, sans les exposer directement au soleil.
- N'utilisez pas de liquide de nettoyage corrosif ou de désinfectant pour nettoyer les brosses principales.

D2 Brosse latérale

* À nettoyer tous les mois et à remplacer tous les 3 à 6 mois.

D2-1 : retournez le robot, dévissez la brosse latérale, puis retirez-la et nettoyez-la.

D2-2 : alignez la rainure centrale sur l'élément en relief du robot, puis serrez la vis pour réinstaller la brosse latérale.

D3 Roulette omnidirectionnelle

* À nettoyer selon les besoins.

D3-1 : insérez un outil, tel qu'un petit tournevis, dans la roulette omnidirectionnelle depuis la gauche ou la droite pour l'extraire délicatement.

Remarque : Le support de la roulette omnidirectionnelle ne peut pas être retiré.

D3-2 : rincez la roulette et l'axe à l'eau pour retirer les poils/cheveux et les saletés. Séchez à l'air libre, réinstallez et appuyez sur la roulette et l'axe pour les remettre en place.

D4 Roulettes principales

* À nettoyer selon les besoins.

Nettoyez les roulettes principales avec un chiffon doux sec.

D5 Bac à poussière

* À nettoyer selon les besoins.

D5-1 : retirez le capot supérieur du robot et appuyez sur le loquet du bac à poussière pour retirer le bac à poussière.

D5-2 : ouvrez le couvercle du bac à poussière, retirez le filtre lavable et videz le bac à poussière.

D5-3 : remplissez le bac à poussière d'eau propre, réinstallez le filtre lavable, puis refermez le couvercle du bac à poussière. Secouez délicatement le bac à poussière, puis évacuez l'eau sale.

Remarque : N'utilisez que de l'eau propre sans liquide de nettoyage pour éviter toute obstruction.

D5-4 : laissez le bac à poussière et le filtre lavable sécher complètement pendant au moins 24 heures avant de les réinstaller.

D6 Filtre lavable

* À nettoyer toutes les 2 semaines et à remplacer tous les 6 à 12 mois.

D6-1 : ouvrez le couvercle du bac à poussière et retirez le filtre.

D6-2 : rincez plusieurs fois le filtre et tapotez-le pour éliminer le maximum de saleté.

Remarque : Ne touchez pas la surface du filtre avec les mains, avec des brosses ou des objets durs afin de ne pas l'endommager.

D6-3 : laissez le filtre sécher complètement pendant au moins 24 heures avant de le réinstaller.

D7 Serpillières

* À nettoyer si nécessaire et à remplacer tous les 1 à 3 mois.

D7-1 : retirez les serpillières de leurs supports. Nettoyez les serpillières et laissez-les sécher à l'air libre.

Remarque : Une serpillière sale nuira aux performances de nettoyage. Lavez-la avant de l'utiliser.

D7-2 : faites adhérer fermement les serpillières à plat sur leur support.

D8 Capteurs du robot

* À nettoyer selon les besoins.

Utilisez un chiffon doux sec pour essuyer et nettoyer tous les capteurs, notamment les suivants :

D8-1 : capteur orienté vers le haut

D8-2 : capteur de reconnaissance d'obstacles Reactive AI

D8-3 : capteur de murs

D8-4 : capteur de communication

D8-5 : capteurs de vide

D8-6 : capteur de moquette/tapis

D9 Déplacement de la station d'accueil

Pour déplacer la station d'accueil, saisissez l'arrière d'une main et le bord intérieur de l'avant de l'autre. N'essayez pas de soulever la station d'accueil en la tenant directement par la base ou par les poignées du réservoir d'eau, car la station d'accueil risquerait de tomber.

D10 Réservoir d'eau sale

* À nettoyer selon les besoins.

Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau sale et évacuez l'eau sale. Remplissez le réservoir avec de l'eau propre, refermez le couvercle, verrouillez le loquet et agitez-le. Videz à nouveau l'eau sale. Refermez le couvercle puis réinstallez le réservoir.

Remarques :

- Utilisez uniquement de l'eau froide afin d'éviter toute déformation.
- Si des traces d'eau subsistent sur l'extérieur du réservoir d'eau, essuyez-les avec un chiffon doux sec avant de remettre le réservoir en place.

D11 Contacts de rechargement

* À nettoyer selon les besoins.

Utilisez un chiffon doux sec pour essuyer les contacts de rechargement du robot et de la station d'accueil.

D12 Remplacement du sac à poussière jetable

* À remplacer si nécessaire.

D12-1 : retirez le réservoir d'eau propre et le réservoir d'eau sale.

D12-2 : ouvrez le couvercle du conteneur à poussière, retirez le sac à poussière jetable et jetez-le.

Remarques :

- Éliminez toute eau stagnante avant d'ouvrir le couvercle du conteneur à poussière.
- La poignée du sac à poussière referme le sac une fois qu'il est retiré pour éviter toute perte.
- Installez toujours un sac à poussière avant de refermer le couvercle du conteneur à poussière pour éviter tout vidage automatique sans sac. Vous pouvez également désactiver le vidage automatique dans l'application.

D12-3 : nettoyez le filtre avec un chiffon sec, insérez un nouveau sac à poussière jetable entièrement dans la fente, puis répartissez-le uniformément.

Remarque : Assurez-vous que le sac à poussière jetable est correctement installé afin d'éviter que les déchets ne s'échappent et endommagent la station d'accueil.

D12-4 : refermez le couvercle du conteneur à poussière et assurez-vous qu'il est bien verrouillé.

D13 Bac de nettoyage

* À nettoyer selon les besoins.

D13-1 : retirez le bac de nettoyage.

D13-2 : rincez le bac de nettoyage et le filtre à l'eau.

D13-3 : réinstallez le filtre puis le bac de nettoyage.

Paramètres de base

Robot

Modèle	RRE0VIF
Batterie	Batterie lithium-ion 14,4 V/6 400 mAh (capacité typique)
Entrée nominale	20 V $\approx$ 1,5 A

Remarque : Le numéro de série figure sur un autocollant apposé sous le robot.

Station de vidage, lavage et remplissage

Modèle	EWFD74LRR
Tension d'entrée nominale	120 V~
Fréquence nominale	60 Hz
Entrée maximale	9,8 A
Entrée de rechargement nominale	0,55 A
Sortie nominale	20 V $\approx$ 1,5 A

Informations sur la protection de l'environnement

Les substances chimiques contenues dans la batterie lithium-ion intégrée de ce produit peuvent polluer l'environnement. Avant de vous débarrasser de ce produit, retirez la batterie et confiez-la à un centre de recyclage spécialisé pour une mise au rebut centralisée.

Les informations suivantes ne s'appliquent que lorsque vous mettez le robot au rebut et ne doivent pas être prises en compte pour l'utilisation quotidienne.

Comment retirer la batterie :

1. Faites fonctionner le robot sans le connecter à la station d'accueil jusqu'à ce que sa batterie soit épuisée.
2. Éteignez le robot.
3. Dévissez le cache de la batterie.
4. Retirez le cache de la batterie.
5. Appuyez sur le loquet pour dégager le connecteur de la batterie, puis retirez la batterie.

Remarques :

- Avant de retirer la batterie, assurez-vous qu'elle est entièrement déchargée et que le robot est déconnecté de sa station d'accueil.
- Retirez l'ensemble du bloc-batterie. Veillez à ne pas endommager le boîtier du bloc-batterie pour éviter tout court-circuit ou toute fuite de substances dangereuses.
- En cas de contact accidentel avec le liquide de la batterie, rincez abondamment à l'eau et consultez immédiatement un médecin.

Problèmes courants

Scannez le code QR ci-dessous pour consulter les problèmes courants.



Español (Latinoamérica)

Roborock Qrevo Edge 3 Pro Series

Manual del usuario de la aspiradora robot

Lea detenidamente este manual del usuario con diagramas antes de utilizar este producto y consérvelo correctamente para sus futuras consultas.

Índice

36	Información de seguridad
39	Batería y carga
39	Explicación de símbolos internacionales
40	Declaración de FCC/IC
41	Descripción general del producto
42	Instalación
43	Conexión con la aplicación
43	Instrucciones para el uso
46	Mantenimiento de rutina
48	Parámetros básicos
48	Información sobre protección ambiental
48	Problemas frecuentes

Información de seguridad

ADVERTENCIA

- Para usar solo con la base Roborock EWFD74LRR.
- El producto se debe apagar y se debe retirar el enchufe del tomacorriente cuando no esté en uso, antes de limpiarlo o antes de hacerle mantenimiento al producto.
- Enchúfelo solo a un tomacorriente debidamente conectado a tierra. Consulte las instrucciones para la conexión a tierra.
- Este producto solo debe utilizarse en áreas situadas por debajo de los 5000 metros sobre el nivel del mar.
- La base solo se puede usar para cargar la aspiradora robot equipada con una batería de iones de litio de 14,4 V/6400 mAh (típ.).
- Para evitar que el robot se caiga o cause lesiones, asegúrese de que no haya desniveles (como precipicios o escalones) cerca del umbral y que el área circundante sea segura.

PRECAUCIÓN

- Use el producto solo en conformidad con el manual del usuario. Cualquier pérdida o daño ocasionado por el uso incorrecto será responsabilidad del usuario.
- No permita que lo usen como un juguete. Se debe prestar mucha atención al usar el producto cerca de niños o cuando ellos lo usen.
- No enjuague el robot ni la base.
- No use el producto para limpiar objetos duros o filosos (como residuos de decoración, vidrio y clavos) para evitar rayar el robot, la base o el piso.
- Asegúrese de que el contenedor de polvo, el filtro lavable, la bolsa de polvo, el cepillo lateral, las mopas, los cepillos principales y la cubierta de los cepillos principales estén instalados antes de la limpieza.
- No se siente ni se pare en el robot ni en la base.
- Para evitar corrosión o daños, no use ningún desinfectante y solo use la solución de limpieza que recomiende Roborock.
- No coloque objetos bajos (como zapatos, tapetes) cerca de superficies elevadas, como escaleras. De lo contrario, el robot podría caerse debido a un mal funcionamiento de los sensores.
- Para evitar daños a causa del agua, asegúrese de que el piso donde funcione el robot no esté mojado.
- No haga funcionar el producto en una habitación donde esté durmiendo un bebé o un niño.
- Antes de utilizar el producto, retire del suelo objetos varios, como cables, y cualquier objeto inestable, frágil, valioso o peligroso para evitar que el robot los arrastre y provoque lesiones personales o daños a la propiedad.

- Mantenga el pelo, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo, tanto de personas como de mascotas, alejados de las uniones, las aberturas y las piezas móviles del producto para evitar posibles lesiones.
- No transporte el robot utilizando el parachoques vertical, la cubierta superior, el cepillo lateral, los montajes de la mopa ni el parachoques principal. No mueva la base levantándola por la parte inferior ni por las manijas del tanque de agua.
- Coloque la base sobre un piso de superficie plana y dura. Mantenga la base, el robot y el cable de alimentación alejados de fuego y fuentes de calor, como radiadores de calefacción. Evite colocar el robot en lugares húmedos y estrechos, o en los que este podría quedar suspendido en el aire.
- Este producto pueden usarlo niños de 8 años de edad o más y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si están bajo supervisión o si recibieron instrucciones con respecto al uso del producto de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el producto. Los procedimientos de limpieza y mantenimiento del usuario no los deben realizar niños sin supervisión.
- No desmonte, repare ni modifique la batería ni la base de carga.
- Si la base se coloca en un área susceptible a tormentas eléctricas o con voltaje inestable, tome medidas de protección.
- No coloque ningún objeto sobre el robot o la base, cerca de la entrada de succión de la base, ni los cubra con ningún elemento (lo que incluye la cubierta a prueba de polvo).
- No use este producto en superficies elevadas sin barreras, como el piso de un loft, terrazas abiertas o rampas, ni en la parte superior de muebles.
- No utilice la base para recoger piedras, desechos de papel u otros objetos que puedan obstruir el conducto de aire.
- No haga funcionar el producto si se ha dañado de alguna manera. Comuníquese con el servicio de atención al cliente para obtener asistencia.
- Haga funcionar siempre el dispositivo en áreas bien ventiladas para evitar que se sobrecaliente.
- Roborock y sus comerciantes minoristas no aceptan ninguna responsabilidad por daños indirectos, punitivos, incidentales o consecuentes que surjan del uso, mal uso o incapacidad de uso de este producto. Esta exención de responsabilidad no afecta los derechos legales que no puedan ser objeto de renuncia en virtud de la legislación aplicable.
- ⚠ – Precaución, superficie caliente. No toque los dispensadores de agua limpia ni las salidas de aire de secado.
- Durante el fregado y poco después de este, el piso estará húmedo y resbaloso. Para reducir el riesgo de sufrir resbalones, regule el flujo de agua según el tipo de piso, las condiciones de la superficie y la temperatura y humedad del ambiente. No camine sobre el piso hasta que esté totalmente seco.
- Para reducir el riesgo de incendio y descarga eléctrica por daños en los componentes internos, emplee solo la solución de limpieza Roborock diseñada para este dispositivo. Consulte la sección de soluciones de limpieza de este manual.

INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA

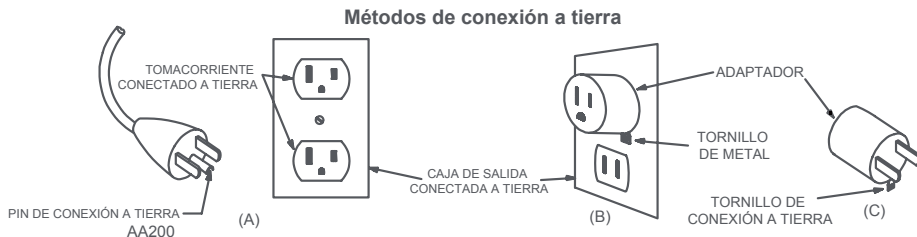
Este dispositivo debe conectarse a tierra. Si presenta un malfuncionamiento o avería, la conexión a tierra proporciona una vía para lograr la menor resistencia para que la corriente eléctrica reduzca el riesgo de descarga eléctrica. Este dispositivo está equipado con un cable que tiene un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe a tierra.

El enchufe se debe insertar en un tomacorriente apropiado que esté debidamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

ADVERTENCIA – Una conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede provocar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte con un electricista calificado o técnico de servicio en caso de que tenga dudas sobre si el tomacorriente está debidamente conectado a tierra. No modifique el enchufe que viene con el dispositivo, si no cabe en el tomacorriente, pida a un electricista calificado que instale un tomacorriente apropiado.

Este dispositivo es para uso en un circuito de 120 V nominal y tiene un enchufe de acople de conexión a tierra que se parece al enchufe que se muestra en el bosquejo A en Métodos de conexión a tierra. Asegúrese de que el dispositivo esté conectado a un tomacorriente que tenga la misma configuración que el enchufe.

No se debe usar un adaptador con este dispositivo.



Batería y carga

- No limpie los contactos de carga con paños húmedos ni con las manos húmedas.
- Si el producto no se va a usar por un período prolongado, cárguelo por completo, desenchúfelo y apáguelo, y luego, guárdelo en un lugar seco y fresco. Recárguelo al menos una vez cada tres meses para evitar que la batería se descargue demasiado.
- No use el producto cuando la temperatura sea mayor que 40 °C (104 °F) o menor que 4 °C (39 °F), o si hay líquido o alguna sustancia pegajosa en el piso.
- No deseche las baterías usadas. Déjelas en una organización de reciclaje profesional.
- Para transportar el producto, asegúrese de desenchufar la base, apagar el robot y vaciar los tanques de agua. Además, vacíe y enjuague el cartucho para solución de limpieza, deje que se seque por completo al aire libre y vuelva a instalarlo. Se aconseja que use el embalaje original.
- Asegúrese de que el voltaje del suministro cumpla con los requisitos que se indican en la base.

Explicación de símbolos internacionales

~ – Símbolo de CORRIENTE ALTERNA

≡ – Símbolo de CORRIENTE CONTINUA

⏏ – Símbolo de CONEXIÓN A TIERRA DE PROTECCIÓN (Conexión a tierra de protección)

🏠 – Solo para uso en interiores.

Declaración de FCC/IC

Información de cumplimiento	
Nombre del producto	Aspiradora robot con base de carga
Modelo del producto	Modelo de la aspiradora robot: RRE0VIF Base de vaciado, lavado y llenado: EWFD74LRR
Declaración de cumplimiento	Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC). El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede provocar interferencia perjudicial. (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede provocar el funcionamiento no deseado. Este dispositivo contiene transmisores o receptores exentos de licencia que cumplen con las normas RSS de exención de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia. (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que puede provocar el funcionamiento no deseado del dispositivo.
Correspondencia de la parte responsable en EE. UU.	
Empresa	Roborock Technology Co.
Dirección	ROOM 1227, 12TH FLOOR, 1000 N. WEST STREET, WILMINGTON, DE 19801
Correo electrónico	support@roborock.com

A Descripción general del producto

A1 Robot (vista superior)



Encendido/Limpiar

- Presiónelo y manténgalo presionado para que el robot se encienda o apague
- Presione para iniciar la limpieza

Luz indicadora de encendido

- Blanco: nivel de la batería $\geq 15\%$
- Rojo: nivel de la batería $< 15\%$
- Luz de respiración: cargando o iniciando
- Parpadeo en rojo: error
- Luz de respiración azul: visión remota
- Parpadeo en azul lento: en espera de conexión WiFi
- Parpadeo en azul rápido: conectando
- Azul fija: el asistente de voz está en funcionamiento/WiFi está conectado



—Base

- El robot no está en la base: presiónelo para iniciar el regreso/manténgalo presionado para iniciar la limpieza localizada
- El robot está en la base: presiónelo para iniciar el vaciado/manténgalo presionado para lavar las mopas

Nota: Presione cualquier botón para pausar el robot cuando esté en funcionamiento.

A1-1—Parachoques vertical

A1-2—Sensor LiDAR

A1-3—Micrófonos

A1-4—Sensor de orientación superior

A1-5—Sensor para reconocimiento de obstáculos Reactive AI

A1-6—Luz de relleno LED

A1-7—Sensor de pared

A1-8—Altavoz

A2 Robot (vista inferior)

A2-1—Sensores de precipicio

A2-2—Sensor de alfombra

A2-3—Rueda omnidireccional

A2-4—Cepillo lateral

A2-5—Cubierta de los cepillos principales

A2-6—Cepillos principales

A2-7—Pestillos de la cubierta de los cepillos principales

A2-8—Ruedas principales

A2-9—Brazos de ascenso

A2-10—Ruedas auxiliares

A2-11—Mopas

A3 Robot (cubierta superior retirada)

A3-1—Cubierta superior

A3-2—Botón Restablecer

A3-3—Parachoques

A3-4—Entrada de succión

A3-5—Módulos de elevación y giro automático de las mopas

A3-6—Contenedor de polvo

A3-7—Contactos de carga

A3-8—Sensor de comunicación

A3-9—Puerto de llenado automático

A4 Montaje de la mopa

A4-1—Almohadillas de gancho y bucle

A4-2—Eje de la mopa

Nota: Fije las mopas de modo que queden planas en su lugar.

A5 Mopa

A6 Contenedor de polvo

A6-1—Pestillo de la tapa del contenedor de polvo

A6-2—Tapa del contenedor de polvo

A6-3—Pestillo del contenedor de polvo

A6-4—Filtro lavable

A6-5—Entrada de succión

A6-6—Entrada de aire

A7 Parte inferior de la base

A8 Cable de alimentación

A9 Bolsa de polvo desechable

A10 Base de vaciado, lavado y llenado (vista posterior)

A10-1—Puerto de alimentación

A11 Base de vaciado, lavado y llenado

A11-1—Manija del tanque de agua

A11-2—Tanque de agua sucia

A11-3—Pestillo del tanque de agua

A11-4—Contactos de carga

A11-5—Puerto de relleno del robot

A11-6—Puerto de drenaje

A11-7—Luz indicadora de estado

- Luz de respiración: vaciando/ lavando la mopa
- Rojo: error de la base
- Apagada: apagado/cargando

A11-8—Tanque de agua limpia

A11-9—Filtro

A11-10—Cubierta del contenedor de polvo

A11-11—Ranura de la bolsa de polvo

A11-12—Cartucho para solución de limpieza

A11-13—Entrada de succión

A11-14—Salidas de aire de secado

A11-15—Parte inferior de la base

A11-16—Luz de aviso de ubicación de la base

A11-17—Flotador de nivel de agua

A11-18—Bandeja de limpieza

A11-19—Filtro de la bandeja de limpieza

B Instalación

B1 Información importante

B1-1—Retire los cables, los objetos duros o filosos (como clavos y vidrio) y los artículos sueltos del piso, así como los objetos inestables, frágiles, importantes o peligrosos, para evitar lesiones personales o daños a la propiedad debido a que las cosas se enreden en el robot, lo obstruyan o resulten golpeadas por él.

B1-2—Cuando utilice el robot en una superficie elevada (por ejemplo, en departamentos dúplex), use siempre una barrera física de seguridad para evitar caídas accidentales que puedan provocar lesiones personales o daños a la propiedad.

Notas:

- Cuando utilice el robot por primera vez, sígalo durante todo el recorrido de limpieza y verifique que no haya problemas potenciales. El robot podrá limpiar por sí solo en los futuros usos.
- Para evitar la acumulación excesiva de suciedad en las mopas, los pisos se deben aspirar al menos tres veces antes del primer ciclo de fregado.

B2 Armado

B2-1—Conecte la parte inferior de la base presionando con firmeza hacia abajo ambos lados de la parte inferior y la parte de conexión en el medio hasta escuchar un clic.

Nota: Cuando mueva la base, sujete los tanques de agua para evitar que se caigan.

B2-2—Alinee e instale los ejes de la mopa en el robot hasta que escuche un clic.

B3 Posicionamiento de la base

Coloque la base sobre un piso plano y duro (de madera, baldosa, hormigón, etc.) y apoyada contra una pared. Mantenga un espacio libre de al menos 0,82 m (2,70 pies) de alto, 0,42 m (1,38 pies) de ancho y 1,2 m (3,94 pies) de profundidad. Asegúrese de que la ubicación tenga buena cobertura de WiFi para obtener una mejor experiencia con la aplicación móvil. Enchúfela y asegúrese de que la luz indicadora de estado esté encendida.

B3-1—Más de 1,2 m (3,94 pies)

B3-2—Más de 0,82 m (2,70 pies)

B3-3—Más de 0,42 m (1,38 pies)

Notas:

- Si el cable de alimentación cuelga de manera vertical al piso, podría quedar atrapado por el robot, lo que ocasionaría que la base se mueva y se desconecte.
- La luz indicadora de estado se enciende cuando la base recibe electricidad y se apaga cuando el robot se está cargando.
- La luz indicadora de estado se enciende en color rojo si se produce un error.
- Coloque la base sobre un suelo de superficie plana y dura, lejos del fuego, el calor y el agua. Evite colocarla en lugares estrechos o donde el robot pueda quedar suspendido en el aire.
- El hecho de colocar la base sobre una superficie blanda (alfombra/tapete) puede provocar que se incline y causar problemas con el regreso y salida de la base.
- Mantenga la base lejos de la luz solar directa o de cualquier cosa que pueda bloquear la luz de aviso de ubicación de la base; de lo contrario, puede que impida que el robot regrese a la base.

- Asegúrese de que el tanque de agua limpia, el tanque de agua sucia, la bolsa de polvo desechable, el filtro de la bandeja de limpieza y la bandeja de limpieza estén correctamente instalados, y de que la cubierta del contenedor de polvo esté bien cerrada antes de usar la base.
- Realice el mantenimiento de la base de acuerdo con la sección Mantenimiento rutinario. No limpie el cable de alimentación de la base ni los contactos de carga con toallas o paños húmedos ni con las manos mojadas.
- Todas las bases se someten a pruebas con agua antes de salir de fábrica. Es normal que quede una pequeña cantidad de agua en el conducto de agua de la base.

B4 Encendido y carga

Presione y mantenga presionado  para encender el robot. Espere hasta que la luz indicadora de encendido esté fija y, luego, coloque el robot frente a la base. Asegúrese de que la base esté enchufada. Luego, presione  y el robot regresará de manera automática a la base de carga. El robot está equipado con una batería recargable de iones de litio de alto rendimiento integrada. Para mantener el rendimiento de la batería, mantenga el robot cargando.

B4-1—Luz indicadora de estado de la base apagada, luz indicadora de encendido del robot con luz de respiración: cargando.

Nota: Puede que el robot no se encienda cuando el nivel de la batería esté bajo. En este caso, coloque el robot en la base para cargarlo.

Conexión con la aplicación

1. Descargar la aplicación

Busque "Roborock" en App Store o en Google Play, o escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación.



2. Restablecer la conexión WiFi

Presione y mantenga presionado  y  de manera simultánea hasta escuchar el mensaje de voz "Restableciendo WiFi". El restablecimiento está completo cuando la luz indicadora de encendido parpadea lentamente en azul. Luego, el robot esperará una conexión.

Nota: Si no puede conectar el robot debido a la configuración de su enrutador, a que olvidó la contraseña o por cualquier otro motivo, restablezca la conexión WiFi y agregue el robot como un dispositivo nuevo.

3. Agregar dispositivo

Abra la aplicación Roborock, pulse el botón "Agregar dispositivo" o "+" y agregue el dispositivo siguiendo la guía en la aplicación.

Notas:

- El proceso real puede variar debido a actualizaciones de la aplicación en curso. Siga la guía que se proporciona en la aplicación.
- Solo es compatible con WiFi de 2,4 GHz.

🕒 Instrucciones para el uso

C1 Llenado del tanque de agua limpia

Levante el tanque de agua limpia, abra la tapa y llénelo con agua del grifo. Después de llenarlo, cierre la tapa, bloquee el pestillo y vuelva a colocar el tanque de agua limpia en la base.

Notas:

- Para evitar deformaciones, use solo agua fría.
- Si quedan manchas de agua en el exterior del tanque de agua, límpielas con un paño suave y seco antes de volver a instalar el tanque.
- Para evitar daños, no agregue ningún desinfectante al tanque de agua limpia. Para evitar una alta concentración de la solución de limpieza, solo agréguela en el cartucho para la solución.

C2 Agregar solución de limpieza

- C2-1**—Retire el tanque de agua sucia.
Extraiga el cartucho de la solución limpiadora por completo y colóquelo sobre una superficie dura y plana.
- C2-2**—Abra la tapa del cartucho y agregue la solución de limpieza.
- C2-3**—Cierre la tapa, vuelva a colocar el cartucho en la base y, luego, vuelva a instalar el tanque de agua sucia.

Notas:

- Asegúrese de quitar completamente el cartucho para la solución de limpieza antes de agregar la solución.

- Para evitar daños, no use ningún desinfectante y solo utilice soluciones de limpieza recomendadas por Roborock en el cartucho para solución.
- Después de agregar la solución de limpieza, el robot la añadirá automáticamente al agua para lavar la mopa y llenar el tanque de agua de acuerdo con la relación preestablecida con el fin de asegurar un desempeño de fregado óptimo.
- Si no se usa solución de limpieza para pisos a diario, puede omitir este paso o deshabilitar la función de llenado de solución de limpieza en la aplicación.

Encendido y apagado

Presione y mantenga presionado  para encender el robot. La luz indicadora de encendido se prenderá y el robot esperará órdenes.

Presione y mantenga presionado  para apagar el robot y completar el ciclo de limpieza.

Nota: El robot no se puede apagar cuando se está cargando.

Comienzo de la limpieza

Presione  para comenzar la limpieza. El robot planificará su recorrido de limpieza en cada habitación, recorre primero los bordes y, luego, completa la habitación en un patrón de zigzag. Al hacerlo, el robot limpia todas las habitaciones una por una, de manera completa y eficaz.

Notas:

- Antes de limpiar, retire los cables (lo que incluye el cable de alimentación de la base) y los objetos de valor del piso. El robot puede arrastrar objetos sueltos, lo que puede provocar la desconexión de aparatos eléctricos o daños en los cables y a la propiedad.

- Antes de comenzar cada tarea de limpieza, asegúrese de que las mopas estén instaladas correctamente.
- Para asegurarse de que el robot regrese automáticamente a la base, enciéndalo desde esta y no la mueva durante la limpieza.
- La limpieza no puede comenzar si el nivel de batería es demasiado bajo. Deje que el robot se cargue antes de comenzar la limpieza.
- Si la batería se agota durante un ciclo de limpieza, el robot regresará de manera automática a la base. Después de la carga, el robot continuará donde quedó.
- Si la limpieza se completa en menos de 10 minutos, el robot limpiará el área dos veces.
- El robot desacoplará de manera automática los montajes de las mopas para limpiar primero la alfombra. Puede configurar los ajustes de limpieza de alfombras en la aplicación.

Limpieza localizada

Presione y mantenga presionado  para comenzar la limpieza localizada.

Área de limpieza: el robot limpia un área cuadrada de 1,5 m (4,9 pies) × 1,5 m (4,9 pies) alrededor de sí mismo.

Nota: Luego de la limpieza localizada, el robot regresará de manera automática al punto de inicio y quedará a la espera de órdenes.

Pausa

Cuando el robot esté funcionando, presione cualquier botón para pausarlo y presione  para reanudar la limpieza. Presione  en el robot cuando esté en pausa para enviarlo de vuelta a la base.

Modo Suspendido

Si el robot permanece pausado durante

más de 10 minutos, entrará en modo Suspendido y la luz indicadora de encendido parpadeará cada pocos segundos. Presione cualquier botón para activar el robot.

Notas:

- El robot no entrará en modo Suspendido cuando se esté cargando.
- El robot se apagará de manera automática si permanece en modo Suspendido durante más de 12 horas.

Modo DND

El período predeterminado del modo No molestar (DND) es de 22:00 a 08:00. Puede usar la aplicación para deshabilitar el modo DND, modificar su duración o establecer si se habilitarán la recarga, el vaciado y el secado automáticos, se atenuarán las luces indicadoras o se bajará el volumen del mensaje de voz durante el período de DND.

Lavado de la mopa

Durante la limpieza, el robot determina de manera automática cuándo debe regresar a la base para lavar la mopa y rellenar el tanque de agua con el fin de maximizar el rendimiento de fregado. Para iniciar el lavado de manera manual, pulse el botón correspondiente en la aplicación. Presione cualquier botón para detener el lavado.

Notas:

- Asegúrese de que la bandeja de limpieza esté instalada de manera correcta. No mueva el robot ni la base durante el lavado de la mopa.

- Para evitar quemaduras a causa del agua caliente, no toque los dispensadores de agua limpia.
- La frecuencia de lavado de las mopas y el modo de lavado se pueden modificar en la aplicación.

Vaciado

Después de limpiar, el robot regresará a la base y comenzará el vaciado automático, según sea necesario. Para iniciar manualmente el vaciado, presione  con el robot en la base o pulse el botón correspondiente en la aplicación. Presione cualquier botón para detener el vaciado.

Notas:

- Cuando la función de vaciado haya estado sin uso durante un período prolongado, vacíe el contenedor de polvo de manera manual y asegúrese de que la entrada de aire esté despejada para lograr un vaciado óptimo.
- El vaciado automático puede deshabilitarse en la aplicación.
- Evite el vaciado manual frecuente.
- Asegúrese de que el contenedor de polvo y la bolsa de polvo desechable estén instalados de manera correcta, y de que la cubierta del contenedor de polvo esté bien cerrada antes de cada uso.

Secado

Después del lavado de la mopa o de la limpieza, se iniciará el secado según sea necesario. Para iniciar o detener de manera manual el secado, pulse el botón correspondiente en la aplicación.

Notas:

- La duración del secado se puede modificar en la aplicación.
- El secado automático se puede deshabilitar en la aplicación.

- Manténgase lejos de las salidas de aire de secado durante el secado.

Carga

Después de limpiar, el robot regresará de manera automática a la base para cargarse. Presione  para enviar el robot pausado de regreso a la base. La luz indicadora de encendido estará en modo respiración durante la carga del robot.

Nota: Si el robot no encuentra la base, regresará de manera automática a su posición de inicio. Coloque el robot en la base manualmente para recargarlo.

Bloqueo para niños

Puede habilitar el bloqueo para niños en la aplicación. Cuando se habilite, el robot no reaccionará a las presiones de los botones cuando esté quieto. Cuando el robot esté limpiando o regresando a la base, al presionar cualquier botón se pausará su funcionamiento. Para deshabilitar el bloqueo para niños, presione y mantenga presionados  y  o deshabilítelo en la aplicación.

Error

Si se produce un error, la luz indicadora de encendido parpadeará en rojo o la luz indicadora de estado quedará fija en rojo. En la aplicación aparecerá una notificación emergente y puede que se escuche una alerta de voz.

Nota: El robot entrará automáticamente en modo Suspenso si permanece en un estado de falla durante más de 10 minutos.

Restablecimiento del sistema

Si el robot no responde cuando se presiona un botón o no se puede apagar, retire la cubierta superior, abra el tapón de goma y presione el botón Restablecer en el interior para restablecer el sistema.

Nota: Después de restablecer el sistema, los ajustes existentes, como la limpieza programada y la conexión WiFi, se restaurarán a los valores de fábrica.

Desactivación de la conexión WiFi

Para desconectar el robot de la conexión WiFi, mantenga presionado el botón Restablecer hasta que escuche un mensaje de voz. Después, espere 5 minutos para que el WiFi se desactive de manera automática. Si desea volver a conectarlo, siga las instrucciones de conexión relacionadas.

Nota: Abra el tapón de goma antes de presionar el botón Restablecer.

Restaurar a los ajustes de fábrica

Si el robot no funciona de manera correcta después de un restablecimiento del sistema, enciéndalo. Presione y mantenga presionado  y al mismo tiempo, presione el botón Restablecer hasta que se escuche

el mensaje de voz: "Restableciendo los ajustes de fábrica. Esto llevará unos 5 minutos". A continuación, el robot se restaurará a los ajustes de fábrica.

Nota: Abra el tapón de goma antes de presionar el botón Restablecer.

D Mantenimiento de rutina

Notas:

- El producto se debe apagar y desenchufar del tomacorriente antes de realizar tareas de limpieza o mantenimiento.
- La frecuencia de reemplazo puede variar según la situación real. Si se produce un desgaste anormal, reemplace las piezas de inmediato.

D1 Cepillos principales

* Limpie cada 2 semanas y reemplace cada 6 a 12 meses.

D1-1—Cubierta de los cepillos principales

D1-2—Pestillos de la cubierta de los cepillos principales

D1-3—Cepillos principales

D1-4—Cojinetes de los cepillos principales

D1-5—Anillos protectores

D1-6—Voltee el robot y presione los dos pestillos hacia dentro para quitar la cubierta de los cepillos principales.

D1-7—Levante los cepillos principales y extráigalos, quite los cojinetes y retire el cabello o la suciedad enredados en los extremos de los cepillos principales y de los cojinetes.

Nota: Si los anillos protectores se ensucian, gírelos y retírelos para limpiarlos según sea necesario.

D1-8—Vuelva a instalar los cojinetes de los cepillos principales. Luego, vuelva a instalar los cepillos principales y asegúrese de que el color del cepillo principal coincida con el color de su cojinete.

D1-9—Vuelva a instalar la cubierta de los cepillos principales. Asegúrese de que los cuatro dientes estén completamente encajados en las ranuras y presione la cubierta de los cepillos principales hasta escuchar el clic de bloqueo.

Notas:

- Se recomienda limpiar los cepillos principales con un paño húmedo. Si los cepillos principales están húmedos, deje que se sequen al aire lejos de la luz solar directa.
- No use líquidos de limpieza corrosivos ni desinfectantes para limpiar los cepillos principales.

D2 Cepillo lateral

* Limpie mensualmente y reemplace cada 3 a 6 meses.

D2-1—Voltee el robot, desatornille el cepillo lateral y, luego, retírelo y límpielo.

D2-2—Alinee la ranura central con la posición elevada en el robot y apriete el tornillo para volver a instalar el cepillo lateral.

D3 Rueda omnidireccional

* Limpie según sea necesario.

D3-1—Inserte una herramienta, como un destornillador pequeño, en un

costado de la rueda omnidireccional para retirarla lentamente haciendo palanca.

Nota: El soporte de la rueda omnidireccional no se puede quitar.

D3-2—Enjuague con agua la rueda y el eje para quitar el cabello y la suciedad. Deje que se sequen al aire, vuelva a instalarlos, y presione la rueda y el eje de modo que encajen en su lugar.

D4 Ruedas principales

* Limpie según sea necesario.

Limpie las ruedas principales con un paño suave y seco.

D5 Contenedor de polvo

* Limpie según sea necesario.

D5-1—Quite la cubierta superior del robot y presione el pestillo del contenedor de polvo para extraer el contenedor de polvo.

D5-2—Abra la tapa del contenedor de polvo, quite el filtro lavable y vacíe el contenedor de polvo.

D5-3—Llene el contenedor de polvo con agua limpia, vuelva a instalar el filtro lavable y cierre la tapa. Agite de manera suave el contenedor de polvo y, luego, vierta el agua sucia.

Nota: Para evitar obstrucciones, use solo agua limpia sin ningún líquido de limpieza.

D5-4—Deje que transcurran al menos 24 horas para que el contenedor de polvo y el filtro lavable se sequen por completo antes de volver a instalarlos.

D6 Filtro lavable

* Limpie cada 2 semanas y reemplace cada 6 a 12 meses.

D6-1—Abra la tapa del contenedor de polvo y extraiga el filtro.

D6-2—Enjuague varias veces el filtro y dé pequeños golpes para eliminar la mayor cantidad de suciedad posible.

Nota: No toque la superficie del filtro con las manos, cepillos u objetos duros para evitar posibles daños.

D6-3—Deje que el filtro se seque por completo durante al menos 24 horas antes de volver a instalarlo.

D7 Mopas

* Limpie según sea necesario y reemplace cada 1 a 3 meses.

D7-1—Retire las mopas de sus montajes. Limpie las mopas y deje que se sequen al aire.

Nota: Si la mopa está sucia, el rendimiento de fregado se verá afectado. Límpiela antes de usarla.

D7-2—Fije las mopas en sus montajes de modo que queden planas en su lugar.

D8 Sensores del robot

* Limpie según sea necesario.

Use un paño suave y seco para limpiar todos los sensores, lo que incluye los siguientes:

D8-1—Sensor de orientación superior
D8-2—Sensor para reconocimiento de obstáculos Reactive AI

D8-3—Sensor de pared

D8-4—Sensor de comunicación

D8-5—Sensores de precipicio

D8-6—Sensor de alfombra

D9 Movimiento de la base

Para mover la base, sujete la parte posterior con una mano y el lado interior de la placa delantera con la otra. No levante la parte inferior de la base ni las manijas del tanque de agua de manera directa para evitar que la base se desprenda.

D10 Tanque de agua sucia

* Limpie según sea necesario.

Abra la tapa del tanque de agua sucia y vacíe el agua sucia. Llene el tanque con agua limpia, cierre la tapa, bloquee el pestillo y agítelo. Vierta el agua sucia. Cierre la tapa y vuelva a instalar el tanque.

Notas:

- Para evitar deformaciones, use solo agua fría.
- Si quedan manchas de agua en el exterior del tanque de agua, límpielas con un paño suave y seco antes de volver a instalar el tanque.

D11 Contactos de carga

* Limpie según sea necesario.

Use un paño suave y seco para limpiar los contactos de carga del robot y de la base.

D12 Reemplazo de la bolsa de polvo desechable

* Reemplace según sea necesario.

D12-1—Retire el tanque de agua limpia y el tanque de agua sucia.

D12-2—Abra la cubierta del contenedor de polvo, retire la bolsa de polvo desechable y deséchela.

Notas:

- Elimine el agua estancada antes de abrir la cubierta del contenedor de polvo.
- La manija de la bolsa de polvo sella la bolsa al retirarla para impedir filtraciones.
- Instale siempre una bolsa de polvo antes de cerrar la cubierta del contenedor de polvo para evitar el vaciado automático sin la bolsa. También puede desactivar el vaciado automático en la aplicación.

D12-3—Limpie el filtro con un paño seco, inserte una bolsa de polvo desechable nueva en la ranura hasta el fondo y extiéndala de manera uniforme.

Nota: Asegúrese de que la bolsa de polvo desechable esté bien instalada para evitar que salgan residuos que pudieran dañar la base.

D12-4—Cierre la cubierta del contenedor de polvo y asegúrese de que el contenedor de polvo quede bien sellado.

D13 Bandeja de limpieza

* Limpie según sea necesario.

D13-1—Retire la bandeja de limpieza.

D13-2—Enjuague la bandeja de limpieza y el filtro con agua.

D13-3—Vuelva a instalar el filtro y, luego, la bandeja de limpieza.

Parámetros básicos

Robot

Modelo	RREOVIF
Batería	Batería de iones de litio de 14,4 V/6400 mAh (típ.)
Entrada nominal	20 V $\approx$ 1,5 A

Nota: El número de serie se encuentra en una etiqueta ubicada en la parte inferior del robot.

Base de vaciado, lavado y llenado

Modelo	EWFD74LRR
Voltaje de entrada nominal	120 V~
Frecuencia nominal	60 Hz
Entrada máx.	9,8 A
Entrada de carga nominal	0,55 A
Salida nominal	20 V $\approx$ 1,5 A

Información sobre protección ambiental

Las sustancias químicas que contiene la batería de iones de litio integrada en este producto pueden contaminar el medio ambiente. Quite la batería antes de desechar este producto y entréguela a una instalación profesional de reciclaje de baterías para una eliminación centralizada.

La siguiente información se aplica solamente al desechar el robot y no debe seguirse para operaciones cotidianas.

Cómo quitar la batería:

1. Opere el robot sin conectarlo a la base hasta que se agote la batería.
2. Apague el robot.
3. Destornille la cubierta de la batería.
4. Retire la cubierta de la batería.
5. Presione el pestillo para extraer el conector de la batería y quítela.

Notas:

- Antes de retirar la batería, asegúrese de que esté completamente agotada y que el robot esté desconectado de la base.
- Retire la batería completa. Evite dañar el recubrimiento de la batería para evitar cortocircuitos o fugas de sustancias peligrosas.
- En caso de contacto accidental con el líquido de la batería, enjuague bien con agua y busque atención médica de inmediato.

Problemas frecuentes

Escanee el siguiente código QR para ver Problemas frecuentes.



Português (Brasil)

Roborock Qrevo Edge 3 Pro Series

Manual do usuário do robô aspirador de pó

Leia com atenção este manual do usuário, incluindo os diagramas, antes de usar este produto e guarde-o para referência futura.

Sumário

50	Informações de segurança
53	Bateria e carregamento
53	Explicação dos símbolos internacionais
54	Declaração FCC/IC
55	Visão geral do produto
56	Instalação
57	Conectar ao aplicativo
57	Instruções de uso
60	Manutenção de rotina
62	Parâmetros básicos
62	Informações de proteção ambiental
62	Problemas comuns

Informações de segurança

AVISO

- Para uso apenas com a estação de acoplamento Roborock EWFD74LRR.
- O produto deve ser desligado e o plugue deve ser removido da tomada quando não estiver em uso, antes de limpar ou realizar a manutenção do produto.
- Conecte apenas a uma tomada devidamente aterrada. Consulte as instruções de aterramento.
- Este produto deve ser utilizado em áreas com altitude inferior a 5.000 metros acima do nível do mar.
- A estação de acoplamento só pode ser usada para carregar o robô aspirador de pó equipado com uma bateria de íons de lítio de 14,4 V/6.400 mAh (TÍP.).
- Para evitar que o robô caia ou cause ferimentos, verifique se não há diferenças de altura (como desníveis ou degraus) próximos ao limite e garanta que a área ao redor esteja segura.

CUIDADO

- Utilize o produto somente de acordo com o Manual do Usuário. Quaisquer perdas ou danos causados por uso indevido serão de responsabilidade do usuário.
- Não permita que o dispositivo seja usado como brinquedo. É necessária muita atenção quando usado por ou perto de crianças.
- Não jogue água no robô e na base.
- Não utilize o produto para limpar objetos duros ou afiados (como restos de decoração, vidro e pregos) para evitar arranhar o robô, a base ou o piso.
- Certifique-se de que o reservatório de poeira, o filtro lavável, o saco de poeira, a escova lateral, os esfregões, as escovas principais e o protetor da escova principal estejam instalados corretamente antes da limpeza.
- Não sente nem fique em pé sobre o robô ou a base.
- Para evitar corrosão ou danos, não use nenhum desinfetante e utilize apenas a solução de limpeza recomendada pela Roborock.
- Não coloque objetos baixos (como sapatos, tapetes) perto de áreas elevadas, como escadas. Caso contrário, o robô poderá cair devido ao mau funcionamento dos sensores.
- Para evitar danos causados pela água, certifique-se de que o piso onde o robô opera esteja seco.
- Não opere o produto em um quarto onde um bebê ou criança esteja dormindo.
- Antes de usar o produto, remova do chão objetos diversos, como fios e quaisquer objetos instáveis, frágeis, preciosos ou

perigosos, para evitar que sejam puxados pelo robô e causem lesões pessoais ou danos à propriedade.

- Mantenha cabelos, roupas soltas, dedos e todas as partes do corpo de pessoas e animais de estimação afastados das junções, aberturas e partes móveis do produto para evitar possíveis lesões.
- Não transporte o robô usando o para-choque vertical, o protetor superior, a escova lateral, os suportes do esfregão ou o para-choque. Não mova a base levantando-a pelo suporte nem pelas alças do tanque de água.
- Coloque a base em um piso plano e rígido. Mantenha a base, o robô e o cabo de alimentação longe de fontes de fogo e calor, como radiadores. Evite espaços úmidos e estreitos ou locais onde o robô possa ficar suspenso no ar.
- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou instruídas sobre a utilização segura do produto e compreendam os riscos envolvidos. Crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Não desmonte, conserte nem modifique a bateria ou a base de carregamento.
- Se a base estiver colocada em uma área suscetível a tempestades ou com voltagem instável, tome medidas de proteção.
- Não coloque nenhum objeto em cima do robô ou da base, próximo à entrada de sucção da base, nem os cubra com nenhum objeto (incluindo o protetor à prova de poeira).
- Não use este produto em superfícies elevadas sem barreiras, como o piso de um loft, um terraço aberto, um escorregador ou em cima de móveis.
- Não use a base para recolher pedras, pedaços de papel ou outros objetos que possam bloquear o duto de ar.
- Não utilize o produto se ele estiver danificado de alguma forma. Entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente para obter ajuda.
- Sempre opere o dispositivo em áreas bem ventiladas para evitar superaquecimento.
- A Roborock e seus revendedores se eximem de toda e qualquer responsabilidade por danos indiretos, punitivos, incidentais ou consequenciais resultantes do uso, mau uso ou impossibilidade de uso deste produto. Esta isenção de responsabilidade não afeta quaisquer direitos legais que não possam ser renunciados de acordo com a legislação aplicável.
- ⚠ – Cuidado, superfície quente. Não toque nos dispensadores de água limpa ou nas saídas de ar para secagem.
- Durante e logo após a limpeza, o piso ficará molhado e escorregadio. Para reduzir o risco de escorregar, ajuste o fluxo de água de acordo com o tipo de piso, as condições da superfície e a temperatura e umidade do ambiente. Não caminhe sobre o piso até que ele esteja completamente seco.
- Para reduzir o risco de incêndio e choque elétrico devido a danos nos componentes internos, utilize apenas a solução de limpeza Roborock específica para este dispositivo. Consulte a seção de soluções de limpeza deste manual.

INSTRUÇÕES DE ATERRAMENTO

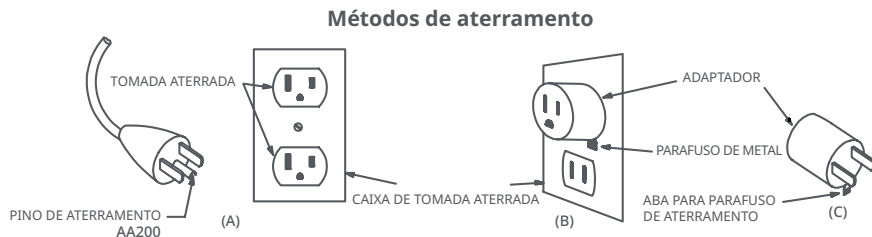
Este dispositivo deve ser aterrado. Em caso de mau funcionamento ou avaria, o aterramento proporciona um caminho de menor resistência para a corrente elétrica, reduzindo o risco de choque elétrico. Este aparelho está equipado com um cabo com condutor de aterramento e um plugue de aterramento.

O plugue deve ser inserido em uma tomada apropriada que esteja devidamente instalada e aterrada de acordo com todos os códigos e regulamentos locais.

AVISO – A ligação incorreta do condutor de aterramento do equipamento pode resultar em risco de choque elétrico. Consulte um electricista qualificado ou um técnico especializado se tiver dúvidas sobre se a tomada está devidamente aterrada. Não modifique o plugue fornecido com dispositivo. Se ele não encaixar na tomada, solicite a instalação de uma tomada adequada por um electricista qualificado.

Este dispositivo destina-se ao uso em circuitos de 120 V nominais e possui um plugue de aterramento semelhante ao ilustrado no esquema A em Métodos de aterramento. Certifique-se de que o dispositivo esteja conectado a uma tomada com a mesma configuração do plugue.

Nenhum adaptador deve ser usado com este aparelho.



Bateria e carregamento

- Não limpe os contatos de carregamento com pano úmido ou com as mãos molhadas.
- Se o produto permanecer sem uso por um longo período, guarde-o em local fresco e seco após carregá-lo completamente, desconectá-lo da tomada e desligá-lo. Recarregue-o pelo menos a cada três meses para evitar a descarga excessiva da bateria.
- Não utilize o produto quando a temperatura estiver acima de 40 °C ou abaixo de 4 °C, ou se houver algum líquido ou substância pegajosa no chão.
- Não descarte baterias usadas no lixo comum. Entregue-as a uma empresa de reciclagem especializada.
- Para transportar o produto, certifique-se de desconectar a base de carregamento, desligar o robô e esvaziar os reservatórios de água. Além disso, drene e enxágue o cartucho da solução de limpeza, deixe-o secar completamente ao ar livre e, em seguida, reinstale-o. Recomenda-se utilizar a embalagem original.
- Certifique-se de que a tensão de alimentação atenda aos requisitos listados na base.

Explicação dos símbolos internacionais

~ – Símbolo de CORRENTE ALTERNADA

— – Símbolo de CORRENTE CONTÍNUA

⏏ – Símbolo de TERRA DE PROTEÇÃO (aterramento de proteção)

🏠 – Apenas para uso interno.

Declaração FCC/IC

Informações de conformidade	
Nome do produto	Robô aspirador de pó com base de carregamento
Modelo do produto	Modelo do robô aspirador de pó: RREOVIF Base de esvaziamento, lavagem e enchimento: EWFD74LRR
Declaração de conformidade	Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras da FCC. A operação está sujeita às seguintes duas condições: (1) este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam causar operação indesejada. Este dispositivo contém transmissores/receptores isentos de licença que estão em conformidade com os RSS(s) isentos de licença da Innovation, Science and Economic Development Canada. A operação está sujeita às seguintes duas condições: (1) Este dispositivo não pode causar interferência. (2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferências que possam causar operação indesejada do dispositivo.
Contato da parte responsável nos EUA	
Empresa	Roborock Technology Co.
Endereço	ROOM 1227, 12TH FLOOR, 1000 N. WEST STREET, WILMINGTON, DE 19801
E-mail	support@roborock.com

A Visão geral do produto

A1 Robô (Vista superior)



Ligar/Limpar

- Pressione e segure para ligar ou desligar o robô
- Pressione para iniciar a limpeza

Luz indicadora de energia

- Branco: nível da bateria $\geq 15\%$
- Vermelho: nível de bateria $< 15\%$
- Respirando: carregando ou iniciando
- Piscando em vermelho: erro
- Respirando em azul: visualização remota
- Piscando lentamente em azul: aguardando conexão WiFi
- Piscando rapidamente em azul: conectando
- Azul permanente: assistente de voz em funcionamento/WiFi conectado



—Base

- Robô fora da base: pressione para iniciar o acoplamento/pressione e segure para iniciar a limpeza localizada
- Robô na base: pressione para iniciar o esvaziamento/pressione e segure para lavar os esfregões

Observação: pressione qualquer botão para pausar um robô em funcionamento.

A1-1—Para-choque vertical

A1-2—Sensor LiDAR

A1-3—Microfones

A1-4—Sensor superior

A1-5—Sensor de reconhecimento de obstáculos com Reactive AI

A1-6—Luz de preenchimento de LED

A1-7—Sensor de parede

A1-8—Alto-falante

A2 Robô (Vista inferior)

A2-1—Sensores de queda

A2-2—Sensor de carpete

A2-3—Roda omnidirecional

A2-4—Escova lateral

A2-5—Protetor da escova principal

A2-6—Escovas principais

A2-7—Travas do protetor da escova principal

A2-8—Rodas principais

A2-9—Braços de escalada

A2-10—Rodas auxiliares

A2-11—Esfregões

A3 Robô (Protetor superior removido)

A3-1—Protetor superior

A3-2—Botão Redefinir

A3-3—Para-choque

A3-4—Entrada de sucção

A3-5—Módulos de esfregão com elevação e rotação automática

A3-6—Reservatório de poeira

A3-7—Contatos de carregamento

A3-8—Sensor de comunicação

A3-9—Porta de abastecimento automático

A4 Suporte do pano do esfregão

A4-1—Almofadas de velcro

A4-2—Eixo do esfregão

Observação: fixe os esfregões esticados no lugar.

A5 Pano do esfregão

A6 Reservatório de poeira

A6-1—Trava da tampa do reservatório de poeira

A6-2—Tampa do reservatório de poeira

A6-3—Trava do reservatório de poeira

A6-4—Filtro lavável

A6-5—Entrada de sucção

A6-6—Entrada de ar

A7 Suporte da base

A8 Cabo de energia

A9 Saco de poeira descartável

A10 Base de esvaziamento, lavagem e enchimento (Vista traseira)

A10-1—Porta de alimentação elétrica

A11 Base de esvaziamento, lavagem e enchimento

A11-1—Alça do reservatório de água

A11-2—Reservatório de água suja

A11-3—Trava do reservatório de água

A11-4—Contatos de carregamento

A11-5—Porta de reabastecimento do robô

A11-6—Porta de drenagem

A11-7—Luz indicadora de status

- Respirando: esvaziando/lavando o esfregão
- Vermelho: erro da base
- Apagado: desligado/carregando

A11-8—Reservatório de água limpa

A11-9—Filtro

A11-10—Protetor do reservatório de poeira

A11-11—Compartimento do saco de poeira

A11-12—Cartucho de solução de limpeza

A11-13—Entrada de sucção

A11-14—Saídas de ar para secagem

A11-15—Suporte da base

A11-16—Sinal de localização da base

A11-17—Boia de nível de água

A11-18—Bandeja de limpeza

A11-19—Filtro da bandeja de limpeza

B Instalação

B1 Informações importantes

B1-1—Organize os cabos, objetos duros ou afiados (como pregos e vidro) e itens soltos do chão e mova quaisquer itens instáveis, frágeis, preciosos ou perigosos para evitar lesões ou danos materiais devido a itens que possam se enroscar, serem atingidos ou derrubados pelo robô.

B1-2—Ao usar o robô em uma área elevada (como em um apartamento duplex), sempre utilize uma barreira de segurança física para evitar quedas acidentais que possam resultar em lesões pessoais ou danos à propriedade.

Observações:

- Ao usar o robô pela primeira vez, acompanhe todo o percurso de limpeza e fique atento a possíveis problemas. Nos próximos usos, o robô conseguirá fazer a limpeza sozinho.
- Para evitar o acúmulo excessivo de sujeira nos esfregões, os pisos devem ser aspirados pelo menos três vezes antes do primeiro ciclo de esfregação.

B2 Montagem

B2-1—Fixe o suporte da base pressionando firmemente ambos os lados da base e a parte de conexão no meio até ouvir um clique.

Observação: ao mover a base, fixe os reservatórios de água para evitar que caiam.

B2-2—Alinhe e instale os eixos do esfregão no robô até ouvir um clique.

B3 Posicionamento da base

Coloque a base em uma superfície plana e rígida (madeira, azulejo, concreto etc.), encostada em uma parede, e reserve um espaço de pelo menos 0,82 m de altura, 0,42 m de largura e 1,2 m de profundidade. Certifique-se de que o local tenha boa cobertura WiFi para uma melhor experiência com o aplicativo móvel. Conecte a base à tomada e verifique se a luz indicadora de status está acesa.

B3-1—Mais de 1,2 m

B3-2—Mais de 0,82 m

B3-3—Mais de 0,42 m

Observações:

- Se o cabo de energia ficar pendurado verticalmente até o chão, ele pode ser pego pelo robô, fazendo com que a base seja movida ou desconectada.
- A luz indicadora de status fica acesa quando a base está ligada e apagada quando o robô está carregando.
- A luz indicadora de status fica vermelha se ocorrer um erro.
- Coloque a base em um piso plano e firme, longe de fogo, calor e água. Evite espaços estreitos ou locais onde o robô possa ficar suspenso no ar.
- Colocar a base em uma superfície macia (carpete/tapete) pode fazer com que a base incline e cause problemas ao acoplar e desencajar.
- Mantenha a base longe de luz solar direta ou de qualquer coisa que possa bloquear o sinal de localização da base, caso contrário o robô talvez não consiga retornar à base.
- Certifique-se de que o reservatório de água limpa, o reservatório de água suja, o saco de poeira descartável, o filtro da bandeja de limpeza e a bandeja

de limpeza estejam instalados corretamente e que o protetor do reservatório de poeira esteja bem fechado antes de usar a base.

- Faça a manutenção da base de acordo com a Manutenção de Rotina. Não limpe o cabo de alimentação e os contatos de carregamento da base com lenços umedecidos, pano úmido ou com as mãos molhadas.
- Todas as bases são submetidas a testes em meio aquoso antes de saírem da fábrica. É normal que uma pequena quantidade de água permaneça no canal da base.

B4 Ligar e carregar

Pressione e segure  para ligar o robô. Aguarde até que a luz indicadora de energia fique acesa continuamente e, em seguida, coloque o robô em frente à base. Certifique-se de que a base esteja conectada à tomada. Em seguida, pressione  e o robô retornará automaticamente à base para carregar. O robô está equipado com uma bateria recarregável de íons de lítio de alto desempenho integrada. Para conservar o desempenho da bateria, mantenha o robô carregado.

B4-1—Luz indicadora de status da base apagada, luz indicadora de energia do robô piscando lentamente: carregando.

Observação: o robô poderá não ligar quando a bateria estiver fraca. Nesse caso, coloque o robô na base para carregar.

Conectar ao aplicativo

1. Baixe o aplicativo

Pesquise "Roborock" na App Store ou Google Play ou digitalize o QR Code para baixar e instalar o aplicativo.



2. Redefina o WiFi

Pressione e segure  e  simultaneamente até ouvir a mensagem de voz "Resetting WiFi" (Redefinindo WiFi). A reinicialização estará completa quando a luz indicadora de energia piscar em azul lentamente. O robô aguardará então uma conexão.

Observação: se você não conseguir conectar ao robô devido à configuração do seu roteador, uma senha esquecida ou qualquer outro motivo, redefina o WiFi e adicione seu robô como um novo dispositivo.

3. Adicionar dispositivo

Abra o aplicativo Roborock, toque no botão "Add Device" (Adicionar dispositivo) ou "+" e adicione seu dispositivo seguindo o guia do aplicativo.

Observações:

- O processo em si pode variar devido a atualizações constantes do aplicativo. Siga o guia fornecido no aplicativo.
- Compatível apenas com WiFi de 2,4 GHz.

🕒 Instruções de uso

C1 Encher o reservatório de água limpa

Levante o reservatório de água limpa, abra a tampa e encha-o com água da torneira. Após enchê-lo, feche a tampa, acione a trava e coloque o reservatório de volta na base.

Observações:

- Para evitar deformação, use apenas água fria.
- Se houver manchas de água na parte externa do reservatório de água, limpe-as com um pano macio e seco antes de reinstalar o reservatório.
- Para evitar danos, não adicione desinfetantes no reservatório de água limpa. Para evitar uma alta concentração da solução de limpeza, adicione a solução somente no cartucho de solução de limpeza.

C2 Adicionar a solução de limpeza

C2-1—Remova o reservatório de água suja. Remova totalmente o cartucho de solução de limpeza e coloque-o sobre uma superfície plana e rígida.

C2-2—Abra a tampa do cartucho e adicione a solução de limpeza.

C2-3—Feche a tampa, coloque o cartucho de volta na base e, em seguida, reinstale o tanque de água suja.

Observações:

- Certifique-se de que o cartucho de solução de limpeza esteja completamente removido antes de adicionar a solução de limpeza.

- Para evitar danos, não use nenhum desinfetante e utilize apenas a solução de limpeza recomendada pela Roborock no cartucho de solução.
- Após a adição, o robô adicionará automaticamente a solução de limpeza à água para a lavagem do esfregão e o reabastecimento do reservatório de água do robô de acordo com a proporção predefinida para garantir um desempenho de limpeza ideal.
- Se nenhuma solução de limpeza para piso for usada diariamente, você pode pular essa etapa ou desativar o recurso de aplicativo inteligente de solução de limpeza no aplicativo.

Ligar/Desligar

Pressione e segure  para ligar o robô. A luz indicadora de energia acenderá e o robô aguardará comandos.

Pressione e segure  para desligar o robô e concluir o ciclo de limpeza.

Observação: O robô não pode ser desligado enquanto estiver carregando.

Começar a limpeza

Pressione  para começar a limpeza. O robô planejará o seu percurso de limpeza em cada cômodo. Ele começará delimitando as extremidades e depois preencherá o espaço em um padrão em ziguezague. Desta forma, o robô limpará todos os cômodos, um por um, de forma rigorosa e eficiente.

Observações:

- Antes de limpar, organize os cabos (incluindo o cabo de alimentação da base) e objetos de valor que possam estar caídos no chão. Objetos soltos podem ser arrastados pelo robô, causando a desconexão de aparelhos elétricos ou danos a cabos e outros itens.

- Antes de iniciar cada tarefa de limpeza, verifique se os esfregões foram devidamente instalados.
- Para garantir que o robô retorne automaticamente à base, inicie o robô a partir da base e não mova a base durante a limpeza.
- A limpeza não poderá ser iniciada se o nível da bateria estiver muito baixo. Aguarde o robô carregar antes de iniciar a limpeza.
- Se a bateria estiver fraca durante um ciclo de limpeza, o robô retornará automaticamente à base. Após o carregamento, o robô continuará a limpeza do ponto em que parou.
- Se a limpeza for concluída em menos de 10 minutos, o robô limpará a área duas vezes.
- O robô irá destacar automaticamente os suportes do esfregão para limpar primeiro o carpete. Você pode ajustar as configurações de limpeza de carpetes no aplicativo.

Limpeza localizada

Pressione e segure  para iniciar a limpeza localizada.

Alcance de limpeza: o robô limpa uma área quadrada de 1,5 m (4,9 ft.) × 1,5 m (4,9 ft.) centrada em si mesmo.

Observação: após a limpeza localizada, o robô retornará automaticamente ao ponto de partida e ficará em modo de espera para receber comandos.

Pausa

Quando o robô estiver em funcionamento, pressione qualquer botão para pausá-lo. Pressione  para continuar a limpeza. Pressione  em um robô pausado para enviá-lo de volta para a base.

Hibernação

Se o robô ficar pausado por mais de

10 minutos, ele entrará em modo de hibernação, e a luz indicadora de energia piscará a cada poucos segundos. Pressione qualquer botão para despertar o robô.

Observações:

- O robô não entrará em modo de hibernação enquanto estiver carregando.
- O robô desligará automaticamente se permanecer em hibernação por mais de 12 horas.

Modo DND

O período padrão do modo Não Perturbe (DND) é das 22h às 8h. Você pode usar o aplicativo para desativar o modo DND ou modificar o período de DND ou definir se deseja ativar o recarregamento, o esvaziamento e a secagem automáticos, diminuir a intensidade das luzes indicadoras ou reduzir o volume da mensagem de voz durante o período de DND.

Lavagem do esfregão

Durante a limpeza, o robô determina automaticamente quando deve retornar à base para lavar o esfregão e reabastecer o reservatório de água, maximizando seu desempenho. Para iniciar a lavagem manualmente, toque no botão correspondente no aplicativo. Pressione qualquer botão para interromper a lavagem.

Observações:

- Certifique-se de que a bandeja de limpeza esteja instalada corretamente. Não mova o robô nem a base

durante a lavagem do esfregão.

- Para evitar queimaduras com água quente, não toque nos dispensadores de água limpa.
- É possível modificar a frequência e o modo de lavagem do esfregão no aplicativo.

Esvaziamento

Após a limpeza, o robô retornará à base e o esvaziamento automático começará conforme necessário. Para iniciar o esvaziamento manualmente, pressione  com o robô na base ou toque no botão correspondente no aplicativo. Pressione qualquer botão para interromper o esvaziamento.

Observações:

- Quando o esvaziamento não for utilizado por um longo período, esvazie o reservatório de poeira manualmente e certifique-se de que a entrada de ar esteja desobstruída para um desempenho de esvaziamento ideal.
- O esvaziamento automático pode ser desativado no aplicativo.
- Evite esvaziamentos manuais frequentes.
- Certifique-se de que o reservatório de poeira o saco de poeira descartável estejam instalados corretamente e que a tampa do reservatório de poeira esteja bem fechada antes de usar.

Secagem

Após a lavagem do esfregão ou a limpeza, a secagem começará automaticamente, conforme necessário. Para iniciar ou interromper a secagem manualmente, toque no botão correspondente no aplicativo.

Observações:

- É possível modificar a duração da secagem no aplicativo.
- A secagem automática pode ser desativada no aplicativo.
- Fique afastado das saídas de ar para secagem durante a secagem.

Carregamento

Após a limpeza, o robô retornará automaticamente à base para carregar a bateria. Pressione  para enviar o robô de volta à base. O indicador de energia piscará durante o carregamento do robô.

Observação: se o robô não encontrar a base, ele retornará automaticamente à sua posição inicial. Coloque o robô manualmente na base para recarregar.

Trava de segurança para crianças

Você pode ativar a Trava de segurança para crianças no aplicativo. Uma vez ativada, o robô não responderá aos comandos dos botões enquanto estiver parado. Quando o robô estiver limpando ou encaixando na base, pressionar qualquer botão pausará sua operação. Para desabilitar a Trava de segurança para crianças, pressione e segure  e  ou desative-a no aplicativo.

Erro

Se ocorrer um erro, a luz indicadora de energia piscará em vermelho ou a luz indicadora de status se tornará vermelha fixa. Uma notificação pop-up aparecerá no

aplicativo e um alerta de voz poderá ser emitido.

Observação: o robô entrará em modo de hibernação automaticamente se permanecer em estado de mau funcionamento por mais de 10 minutos.

Redefinir o sistema

Se o robô não responder quando um botão for pressionado ou se não for possível desligá-lo, remova o protetor superior, abra a tampa de borracha e pressione o botão Redefinir interno para reinicializar o sistema.

Observação: depois de redefinir o sistema, as configurações existentes, como limpeza programada e WiFi, serão restauradas para as configurações de fábrica.

Desativar o WiFi

Para desconectar o robô da rede WiFi, pressione o botão Redefinir até ouvir uma mensagem de voz. Em seguida, aguarde 5 minutos e a rede WiFi será desativada automaticamente. Se desejar reconectar, siga as instruções de conexão correspondentes.

Observação: abra a tampa de borracha antes de pressionar o botão Redefinir.

Restaurar para as configurações de fábrica

Se o robô não funcionar corretamente após uma reinicialização do sistema, ligue-o. Pressione e segure  e, ao mesmo tempo,

pressão o botão Redefinir até ouvir a mensagem de voz: "Restoring factory settings. This will take about 5 minutes." (Restaurando para as configurações de fábrica. Esse processo levará cerca de 5 minutos.) O robô será então restaurado às configurações de fábrica.

Observação: abra a tampa de borracha antes de pressionar o botão Redefinir.

D Manutenção de rotina

Observações:

- O produto deve ser desligado e o plugue deve ser removido da tomada antes de limpar ou realizar a manutenção do produto.
- A frequência de substituição pode variar de acordo com a situação. Em caso de desgaste anormal, substitua as peças imediatamente.

D1 Escovas principais

* Limpe a cada 2 semanas e substitua a cada 6 a 12 meses.

D1-1—Protetor da escova principal

D1-2—Travas do protetor da escova principal

D1-3—Escovas principais

D1-4—Rolamentos da escova principal

D1-5—Anéis de proteção

D1-6—Vire o robô e pressione as duas travas para dentro para remover o protetor da escova principal.

D1-7—Levante as escovas principais e puxe-as para fora, remova os rolamentos e retire qualquer cabelo emaranhado

ou sujeira nas extremidades das escovas principais e dos rolamentos.

Observação: se os anéis de proteção estiverem sujos, gire-os e remova-os para limpar, conforme necessário.

D1-8—Reinstale os rolamentos da escova principal. Em seguida, reinstale as escovas principais e certifique-se de que as cores da escova principal e do rolamento da escova principal sejam iguais.

D1-9—Reinstale o protetor da escova principal. Certifique-se de que seus quatro dentes estejam totalmente encaixados nos compartimentos e pressione o protetor da escova principal até ouvir um clique.

Observações:

- Recomenda-se limpar as escovas principais com um pano úmido. Caso estejam molhadas, deixe-as secar ao ar livre, longe da luz solar direta.
- Não use fluidos de limpeza corrosivos ou desinfetantes para limpar as escovas principais.

D2 Escova lateral

* Limpe mensalmente e substitua a cada 3 a 6 meses.

D2-1—Vire o robô, desparafuse a escova lateral e, em seguida, remova-a e limpe-a.

D2-2—Alinhe a ranhura central com a posição elevada no robô e aperte o parafuso para reinstalar a escova lateral.

D3 Roda omnidirecional

* Limpe conforme necessário.

D3-1—Insira uma ferramenta, como uma chave de fenda pequena, na roda omnidirecional pela esquerda ou pela direita e faça um movimento de alavanca lentamente para removê-la.

Observação: o suporte da roda omnidirecional não pode ser removido.

D3-2—Enxágue a roda e o eixo com água para remover cabelos e sujeira. Aguarde secar naturalmente, reinstale e pressione a roda e o eixo de volta no lugar.

D4 Rodas principais

* Limpe conforme necessário.

Limpe as rodas principais com um pano macio e seco.

D5 Reservatório de poeira

* Limpe conforme necessário.

D5-1—Remova o protetor superior do robô e pressione a trava do reservatório de poeira para retirar o reservatório de poeira.

D5-2—Abra a tampa do reservatório de poeira, remova o filtro lavável e esvazie o reservatório de poeira.

D5-3—Encha o reservatório de poeira com água limpa, reinstale o filtro lavável e feche a tampa do reservatório de poeira. Agite suavemente

o reservatório de poeira e, em seguida, despeje a água suja.

Observação: para evitar obstruções, use apenas água limpa sem nenhum líquido de limpeza.

D5-4—Deixe o reservatório de poeira e o filtro lavável secarem completamente por pelo menos 24 horas antes de reinstalá-los.

D6 Filtro lavável

* Limpe a cada 2 semanas e substitua a cada 6 a 12 meses.

D6-1—Abra a tampa do reservatório de poeira e remova o filtro.

D6-2—Jogue água repetidamente no filtro e sacuda-o para remover o máximo de sujeira possível.

Observação: não toque na superfície do filtro com as mãos, escovas ou objetos duros para evitar possíveis danos.

D6-3—Aguarde o filtro secar completamente por pelo menos 24 horas antes de reinstalá-lo.

D7 Esfregões

* Limpe conforme necessário e substitua a cada 1 a 3 meses.

D7-1—Remova os panos de esfregão dos suportes. Limpe os panos do esfregão e deixe-os secar ao ar.

Observação: um esfregão sujo afetará o desempenho da passada de pano. Limpe-o antes de usar.

D7-2—Fixe os esfregões nos suportes esticados no lugar.

D8 Sensores do robô

* Limpe conforme necessário.

Use um pano macio e seco para limpar todos os sensores, incluindo:

D8-1—Sensor superior

D8-2—Sensor de reconhecimento de obstáculos com Reactive AI

D8-3—Sensor de parede

D8-4—Sensor de comunicação

D8-5—Sensores de queda

D8-6—Sensor de carpete

D9 Mover a base

Para mover a base, segure na parte traseira com uma mão e o lado interno da placa frontal com a outra mão. Não levante diretamente o suporte da base nem as alças do reservatório de água para evitar que a base caia.

D10 Reservatório de água suja

* Limpe conforme necessário.

Abra a tampa do reservatório de água suja e esvazie-o. Encha o reservatório com água limpa, feche a tampa, acione a trava e agite. Despeje a água suja. Trave a tampa e reinstale o reservatório.

Observações:

- Para evitar deformação, use apenas água fria.
- Se houver manchas de água na parte externa do reservatório de água, limpe-as com um pano macio e seco antes de reinstalar o reservatório.

D11 Contatos de carregamento

* Limpe conforme necessário.

Use um pano macio e seco para limpar os contatos de carregamento no robô e na base.

D12 Substituir o saco de poeira descartável

* Substitua conforme necessário.

D12-1—Remova o reservatório de água limpa e o reservatório de água suja.

D12-2—Abra o protetor do reservatório de poeira, retire o saco de poeira descartável e jogue-o no lixo.

Observações:

- Remova qualquer água parada antes de abrir o protetor do reservatório de poeira.
- A alça do saco de poeira sela o saco ao ser removido para evitar vazamentos.
- Sempre coloque o saco de poeira antes de fechar o protetor do reservatório de poeira para evitar o esvaziamento automático sem o saco. Você também pode desativar o esvaziamento automático no aplicativo.

D12-3—Limpe o filtro com um pano seco, insira um novo saco de poeira descartável no compartimento até o final e ajuste-o uniformemente.

Observação: certifique-se de que o saco de poeira descartável esteja devidamente instalado para evitar que resíduos escapem e danifiquem a base.

D12-4—Feche o protetor do reservatório de poeira e certifique-se de que ele esteja bem vedado.

D13 Bandeja de limpeza

* Limpe conforme necessário.

D13-1—Remova a bandeja de limpeza.

D13-2—Enxágue a bandeja de limpeza e o filtro.

D13-3—Reinstale o filtro e a bandeja de limpeza.

Parâmetros básicos

Robô

Modelo	RREOVIF
Bateria	Bateria de íons de lítio de 14,4 V/6.400 mAh (TÍP.)
Entrada nominal	20 V $\approx$ 1,5 A

Observação: o número de série está em um adesivo na parte inferior do robô.

Base de esvaziamento, lavagem e enchimento

Modelo	EWFD74LRR
Tensão de entrada nominal	120 V~
Frequência nominal	60 Hz
Entrada máxima	9,8 A
Entrada nominal para carregamento	0,55 A
Saída nominal	20 V $\approx$ 1,5 A

Informações de proteção ambiental

As substâncias químicas contidas na bateria de íons de lítio integrada deste produto podem causar poluição ambiental. Remova a bateria antes de descartar o produto e entregue-a em um centro de reciclagem de baterias para que o descarte adequado seja providenciado.

As informações a seguir se aplicam apenas ao descarte do robô e não devem ser seguidas nas operações do dia a dia.

Como remover a bateria:

1. Opere o robô sem conectá-lo à base até que a bateria se esgote.
2. Desligue o robô.
3. Desparafuse o protetor da bateria.
4. Remova o protetor da bateria.
5. Pressione a trava para puxar o conector da bateria e remover a bateria.

Observações:

- Antes de remover a bateria, certifique-se de que ela esteja completamente descarregada e que o robô esteja desconectado da base.
- Remova a bateria inteira. Evite danificar o invólucro da bateria para evitar curtos-circuitos ou vazamento de substâncias perigosas.
- Em caso de contato acidental com o fluido da bateria, enxágue com água em abundância e procure atendimento médico imediatamente.

Problemas comuns

Digitalize o código QR abaixo para ver Problemas comuns.



Robotic Vacuum Cleaner

Product Model: RREOVIF

Manufacturer: Beijing Roborock Technology Co., Ltd.

Address of Manufacturer: Room 1001, Floor 10, Building 3, Yard 17, Anju Road,
Changping District, Beijing, P.R. China

For more product information, visit our website: www.roborock.com

For after-sales support, contact our support team at:

support@roborock.com (United States/Canada/Non-Europe)

1-855-960-4321 (United States only)

1-833-421-1915 (Canada only)

